

Owners Manual

MAGNUM **A5**
COMPACT

ELECTRIC AIRLESS SPRAYER



333323G

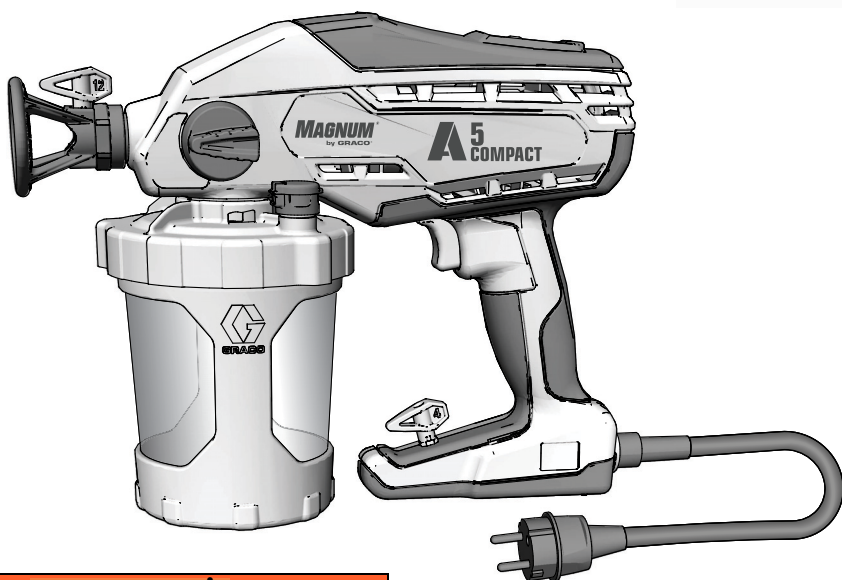
Pistolety natryskowe serii Project

PL



Istotne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje podane w niniejszym podręczniku oraz na urządzeniu, w tym instrukcje znajdujące się na przewodzie zasilania. Należy zapoznać się z elementami sterującymi oraz znać zasady właściwego użytkowania urządzenia. Zachować te zalecenia.



t123952b

⚠ OSTRZEŻENIE

Należy używać wyłącznie materiałów na bazie wody. Nie stosować materiałów, których opakowanie oznakowano ostrzeżeniem „SUBSTANCJA ŁATWOPALNA”. Aby uzyskać więcej informacji na temat danego materiału, należy zwrócić się do dystrybutora lub sprzedawcy o kartę charakterystyki substancji (SDS).

<http://www.magnumbygraco.eu>

t124022c

Przenośne urządzenie rozpylające tylko do nanoszenia farb i powłok w budownictwie.

Wyłącznie do zastosowań domowych.

Urządzenia nie zatwierdzono do zastosowań w atmosferze wybuchowej lub miejscach niebezpiecznych.

PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Spis treści

Ważne informacje dla użytkownika	3
Ogólne informacje dotyczące bezpiecznej obsługi elektronarzędzi	4
Informacje dotyczące bezpiecznego korzystania z pistoletu natryskowego	6
Identyfikacja komponentów	9
Rozruch	10
Rozpoczynanie nowego zadania	10
Ponowne napełnianie pojemnika FlexLiner	13
Jak prowadzić natryskiwanie	14
Dwubiegowy przełącznik prędkości pracy	14
Pokrętko bezstopniowej regulacji prędkości pracy	14
Techniki natryskiwania	14
Operowanie spustem pistoletu natryskowego	15
Nakierowywanie pistoletu natryskowego	15
Jakość natryskiwanej warstwy	16
Czyszczenie	17
Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia	17
Czyszczenie pistoletu natryskowego	17
Czyszczenie zaworu VacuValve	20
Przechowywanie	21
Wspólne procedury	22
Instalowanie dyszy natryskowych	22
Udrażnianie końcówki natryskiwania	23
Płukanie nowego pistoletu natryskowego	24
Części zamienne	26
Modele 16Y388, 16Y389, 16Y390	26
Lista części — modele 16Y388, 16Y389, 16Y390	27
Części zamienne	28
Model 17F331	28
Lista części — model 17F331	29
Rozwiązywanie problemów	30
Dane techniczne	34
Ograniczona gwarancja firmy Graco	35

Model	Nazwa	Napięcie	Rozmiar dyszy	Opis	Maksymalne ciśnienie robocze
16Y388 16Y389	Magnum A5 Compact	230 V	0,015	Jeden bieg	8,3 MPa (83 bary, 1200 psi)
16Y390	Magnum A5 Compact DS	230 V	0,015	Dwa biegi	6,2–8,9 MPa (62 bary, 900 psi – 89 barów, 1300 psi)
17F331	Magnum A5 Compact VSP	230 V	0,015	Prędkość bezstopniowa	3,5–8,9 MPa (34,5 bara, 500 psi – 89 barów, 1300 psi)



Ważne informacje dla użytkownika

Dziękujemy za zakup!

Przed rozpoczęciem pracy z pistoletem natryskowym należy zapoznać się z niniejszą instrukcją użytkownika, w której znaleźć można komplet instrukcji dotyczących prawidłowej obsługi urządzenia oraz ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.

Gratulujemy! Zakupili Państwo wysokiej klasy pistolet natryskowy do farby wyprodukowany przez firmę Graco Inc. Ten pistolet stworzono w celu zapewnienia wysokiej jakości prac natryskowych z wykorzystaniem farb i powłok architektonicznych na bazie wody. Niniejsza karta informacyjna ma pomóc użytkownikowi poznać rodzaje materiałów, które można stosować wraz z pistoletem.

Aby ustalić, czy można stosować dany materiał z pistoletem natryskowym, należy zapoznać się z informacjami umieszczonymi na naklejce pojemnika z materiałem. Należy zwrócić się do dostawcy o wydanie karty charakterystyki substancji (SDS). Naklejka na pojemniku oraz karta SDS określają zawartość materiału oraz związane z nim konkretne środki ostrożności.

Farby, powłoki oraz materiały do czyszczenia można zasadniczo przypisać do następujących **2 podstawowych kategorii**:



MATERIAŁY NA BAZIE WODY: Naklejka na pojemniku powinna informować o tym, iż materiał można usunąć za pomocą wody z mydłem. Materiały tego rodzaju mogą być stosowane z zakupionym pistoletem natryskowym. Pistoletu **NIE** wolno czyścić za pomocą ostrych środków czyszczących, takich jak np. wybielacz chlorowy.



MATERIAŁY ŁATWOPALNE: Ten rodzaj materiału zawiera palne rozpuszczalniki takie jak ksylen, toluen, nafta, MEK, rozpuszczalnik lakieru, aceton, denaturat oraz terpentyna. Naklejka na pojemniku powinna wskazywać, że materiał jest **ŁATWOPALNY**. Ten rodzaj materiału **NIE JEST** kompatybilny z Państwa pistoletem natryskowym i **NIE WOLNO** go stosować.

Ogólne informacje dotyczące bezpiecznej obsługi elektronarzędzi

⚠ OSTRZEŻENIE

Należy przeczytać wszystkie instrukcje i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.

Nieprzestrzeżenie wszystkich ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar i/lub poważne obrażenia ciała.

Wszystkie ostrzeżenia i instrukcje należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

Termin „elektonarzędzie” we wszystkich ostrzeżeniach dotyczy opisywanego przewodowego narzędzia elektrycznego zasilanego prądem sieciowym.

Bezpieczeństwo w obszarze roboczym

- **Obszar roboczy należy utrzymywać w czystości i dbać o jego dobre oświetlenie.** Zagracone czy ciemne obszary wręcz proszą się o wypadek.
- **Elektonarzędzi nie wolno obsługiwać w atmosferze wybuchowej, np. w obecności palnych cieczy, gazów lub pyłów.** Podczas pracy elektronarzędzi powstają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- **Dzieci oraz osoby postronne powinny podczas pracy urządzenia przebywać w bezpiecznej odległości.** Chwila nieuwagi może doprowadzić do utraty kontroli nad urządzeniem.

Bezpieczeństwo elektryczne

- **Budowa wtyczki narzędzia musi odpowiadać budowie gniazdka elektrycznego. Nie wolno w jakikolwiek sposób modyfikować wtyczki. Nie wolno stosować adapterów w przypadku elektronarzędzi uzimionych (ze stykiem masy).** Niezmodyfikowane wtyczki i pasujące gniazdka zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- **Unikać kontaktu ciała z uzimionymi powierzchniami, takimi jak przewody rurowe, grzejniki, kuchenki i urządzenia chłodnicze.** W razie uziemienia ciała użytkownika występuje podwyższone ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- **Nie wolno wystawiać elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci.** Woda dostająca się do wnętrza elektronarzędzia powoduje zwiększenie ryzyka porażenia prądem elektrycznym.
- **Nie wolno naciągać kabla. Nie wolno używać kabla do przenoszenia, ciągnięcia ani odłączania narzędzia od gniazda elektrycznego. Chronić kabel przed ciepłem, olejem, ostrymi krawędziami lub częściami ruchomymi.** Uszkodzony lub splątany kabel zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- **W przypadku eksploatacji narzędzi poza pomieszczeniami zamkniętymi należy korzystać z przewodu przedłużającego przeznaczonego do użytku na zewnątrz budynków.** Korzystanie z przewodu przeznaczonego do użytku na zewnątrz obniża ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- **Jeżeli nie można uniknąć używania elektronarzędzia w wilgotnym miejscu, należy zastosować wyłącznik różnicowoprądowy (RCD).** Zastosowanie wyłącznika różnicowoprądowego obniża ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Bezpieczeństwo osób

⚠ OSTRZEŻENIE

- **Podczas używania elektronarzędzi należy zachować czujność i postępować zgodnie ze zdrowym rozsądkiem. Nie wolno używać elektronarzędzi w stanie zmęczenia lub pod wpływem substancji odurzających, alkoholu czy leków.** Moment nieuwagi podczas używania narzędzia może doprowadzić do poważnego uszczerbku na zdrowiu.
- **Należy stosować środki ochrony osobistej. Zawsze nosić okulary ochronne.** Należy używać sprzętu zabezpieczającego odpowiedniego do warunków pracy, np. maski przeciwpyłowej, obuwia ochronnego z antypoślizgową podeszwą, kasku lub nauszników ochronnych; zmniejszają to ryzyko obrażeń ciała.
- **Należy zapobiegać przypadkowemu uruchomieniu urządzenia. Przed podłączeniem źródła zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przeniesieniem narzędzia należy zawsze upewnić się, że przełącznik znajduje się w pozycji wyłączenia.** Przenoszenie elektronarzędzi z palcem na przełączniku lub podłączanie narzędzi z włączonym przełącznikiem do zasilania prowadzi do wypadków.
- **Przed uruchomieniem narzędzia zdjąć wszystkie kliny i klucze nastawcze.** Pozostawienie klina lub klucza przymocowanego do części obrotowej narzędzia może spowodować obrażenia ciała.
- **Nie sięgać za daleko. Przez cały czas należy pewnie stać i utrzymywać równowagę.** Przestrzeżenie powyższego zalecenia umożliwia lepszą kontrolę nad narzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- **Nosić odpowiednie ubranie. Nie wolno nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Nie wolno zbliżać włosów, odzieży i rękawic do ruchomych części.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać złapane przez poruszające się części.
- **Jeżeli urządzenia wyposażono w przyłączyć do odsysania pyłów i akcesoria do jego gromadzenia, należy sprawdzić, czy je podłączono, i dopilnować ich prawidłowego użycia.** Używanie takiego sprzętu może zredukować zagrożenia związane z pyłami.

OSTRZEŻENIE

Eksploatacja i pielęgnacja elektronarzędzi

- **Nie wolno przeciążać urządzenia.** Należy używać elektronarzędzi odpowiednich do danego zastosowania. Odpowiednie elektronarzędzie umożliwi lepsze i bezpieczniejsze wykonanie zadania z przewidzianą dla niego prędkością.
- **Nie wolno używać narzędzia, jeżeli nie można go włączyć i wyłączyć za pomocą przełącznika.** Elektronarzędzia, których nie można kontrolować za pomocą przełącznika, są niebezpieczne i trzeba je naprawić.
- **Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub schowaniem elektronarzędzia należy zawsze odłączyć wtyczkę od źródła zasilania.** Te czynności zapobiegawcze zmniejszą ryzyko przypadkowego uruchomienia urządzenia.
- **Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, nie dopuszczając do ich eksploatacji przez osoby nieznające zasad ich działania lub tej instrukcji obsługi.** Elektronarzędzia mogą być niebezpieczne w rękach niewykształconych użytkowników.
- **Elektronarzędzia należy konserwować.** Elektronarzędzia należy sprawdzać pod kątem braku zbieżności lub połączenia ruchomych części, uszkodzenia części oraz wszelkich stanów, które mogą wpływać na ich prawidłową pracę. W razie uszkodzenia elektronarzędzia należy oddać je do naprawy przed ponownym użyciem. Wiele wypadków jest spowodowanych złą konserwacją narzędzi.
- **Z elektronarzędzi, wyposażenia dodatkowego itp. należy korzystać zgodnie z tą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki panujące w miejscu pracy i rodzaj prac.** Korzystanie z elektronarzędzi niezgodnie z przeznaczeniem może skutkować powstaniem niebezpiecznych sytuacji.

Serwisowanie

- **Elektronarzędzia powinien naprawiać tylko wykwalifikowany personel serwisowy z wykorzystaniem wyłącznie identycznych części zamiennych.** Pozwoli to zachować bezpieczeństwo korzystania z narzędzia.

Informacje dotyczące bezpiecznego korzystania z pistoletu natryskowego

Poniższe ostrzeżenia dotyczą montażu, eksploatacji, konserwacji oraz naprawy urządzenia. Znak wykrzyknika oznacza ostrzeżenie ogólne, zaś symbol niebezpieczeństwa oznacza występowanie ryzyka specyficznego przy wykonywaniu czynności. Gdy te symbole pojawiają się w treści podręcznika lub etykietach ostrzeżenia, należy powrócić do niniejszych ostrzeżeń. W stosownych miejscach, w treści niniejszego podręcznika mogą pojawiać się symbole niebezpieczeństwa oraz ostrzeżenia związane z określonym produktem nie zamieszczone w niniejszej części.

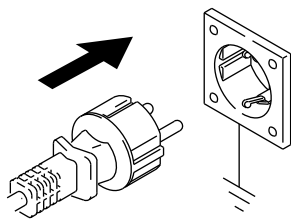
⚠ OSTRZEŻENIE



INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UZIEMIENIA

Produkt ten musi być uziemiony. W przypadku zwarcia elektrycznego, uziemienie zmniejsza ryzyko porażenia elektrycznego poprzez przewód umożliwiający przepływ prądu elektrycznego. Produkt jest wyposażony w kabel posiadający przewód uziemienia z właściwą wtyczką uziemienia. Wtyczkę należy umieścić w gniazdku, które jest właściwie zamocowane oraz uziemione zgodnie ze wszystkimi lokalnymi przepisami i zarządzeniami.

- Niewłaściwa instalacja wtyczki uziemienia może skutkować ryzykiem porażenia elektrycznego.
- Podczas naprawy lub wymiany przewodu lub wtyczki należy skorzystać z autoryzowanego centrum serwisowego. Nie podłączaj przewodu uziemniającego do żadnego zacisku zasilania.
- Przewód z izolacją o zielonej powierzchni zewnętrznej (w żółte paski lub bez nich) to żyła uziemiąca.
- Skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub serwisantem, jeśli instrukcje dotyczące uziemienia nie są całkowicie zrozumiałe lub jeśli istnieje wątpliwość czy produkt jest właściwie uziemiony.
- Nie modyfikować załączonej wtyczki; jeśli nie pasuje ona do gniazdka, wykwalifikowany elektryk powinien zainstalować właściwe gniazdko.
- Produkt jest przeznaczony do stosowania w obwodzie znamionowym 230 V i ma wtyczkę uziemienia podobną do tej przedstawionej na ilustracjach.
- Produkt podłączać wyłącznie do gniazdka o tej samej konfiguracji co wtyczka.
- Z tym produktem nie wolno stosować adaptera.



⚠ OSTRZEŻENIE



Przedłużacze:

- Stosować wyłącznie przedłużacze 3-żyłowe, posiadające wtyczkę uziemienia i oprawkę, które pasują do wtyczki produktu.
- Stosowanie przedłużacza o zbyt małym przekroju przewodów skutkuje spadkiem napięcia liniowego i utratą mocy oraz przegrzaniem. W razie wątpliwości należy użyć następnego w kolejności większego rozmiaru. Im mniejszy numer rozmiaru, tym cięższy przewód.
- W przypadku eksploatacji pistoletu natryskowego poza pomieszczeniami zamkniętymi należy korzystać z przedłużacza przeznaczonego do użytku na zewnątrz budynków.
- Należy upewnić się, że przedłużacz nie jest uszkodzony. Korzystając z przedłużaczy, należy dopilnować, aby przewód miał średnicę wystarczającą do zaopatrzenia pistoletu w prąd o pobieranym natężeniu. Odpowiednie średnice i długości podano w tabeli:

Przedłużacz		
Rozmiar przewodnika		Długość
AWG (American Wire Gauge)	Metryczne	Maksimum
18	1,0 mm ²	15 m (50 stóp)
16	1,5 mm ²	30 m (100 stóp)
14	2,5 mm ²	61 m (200 stóp)

⚠ OSTRZEŻENIE



NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU I WYBUCHU

Znajdujące się w obszarze roboczym łatwopalne opary pochodzące z rozpuszczalników oraz farb mogą ulec zapłonowi lub eksplodować. Aby zapobiec wybuchowi pożaru lub eksplozji należy:



- Agregat natryskowy wytwarza iskry. Nie natryskiwać ani przepłukiwać za pomocą palnych cieczy.
- Należy używać wyłącznie materiałów na bazie wody.
- Zapewnić dobrą wentylację przestrzeni, w której odbywa się natryskiwanie. Utrzymywać odpowiedni przepływ świeżego powietrza w tej przestrzeni.
- Nie natryskiwać ani czyścić za pomocą palnych cieczy.
- Farba lub roztwór przepływające przez sprzęt mogą być przyczyną pojawienia się elektryczności statycznej. Ładunki elektrostatyczne stwarzają ryzyko pożaru lub wybuchu w obecności oparów farby lub rozpuszczalnika.

- Pistolet natryskowy należy trzymać w odległości przynajmniej 25 cm (10 cali) od pobliskich przedmiotów podczas natryskiwania lub przepłukiwania.
- Sprawdzić, czy wszystkie pojemniki i systemy zbiorcze są uziemione, aby zapobiec wyładowaniu elektrostatycznemu.
- Podłączyć do uziemionego gniazdka i użyć uziemionych przedłużaczy. Nie stosować adaptera „3 do 2”.
- Nie stosować farb ani rozpuszczalników zawierających fluorowcowane węglowodory.
- W obszarze natryskiwania nie wolno palić papierosów.
- W obszarze natryskiwania nie wolno korzystać z przełączników światła, silników lub podobnych produktów generujących iskry.
- Obszar należy utrzymywać w czystości. Nie mogą się w nim znajdować pojemniki z farbami lub rozpuszczalnikami, szmaty ani inne łatwopalne materiały.
- Należy znać skład natryskiwanych farb i rozpuszczalników. Zapoznać się z kartami charakterystyki substancji (SDS) oraz etykietami dostarczonymi z farbami i rozpuszczalnikami. Należy postępować zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa producenta farb i rozpuszczalników.
- Na miejscu powinien się znajdować sprawny sprzęt gaśniczy.

⚠ OSTRZEŻENIE



NIEBEZPIECZEŃSTWO WTRYSKU PODSKÓRNEGO

Natryskiwany pod wysokim ciśnieniem strumień może być przyczyną wstrzyknięcia toksyn do ciała i tym samym poważnego urazu. W takim wypadku należy natychmiast zapewnić pomoc lekarza.



- Pistoletu nie wolno nakierowywać na osoby ani zwierzęta, nie wolno ich również natryskiwać.
- Nie wolno zbliżać rąk ani innych części ciała do wylotu. Nie należy na przykład podejmować próby zatrzymania wycieku żadną częścią ciała.
- W przerwach między natryskiwaniem należy zawsze odłączać zasilanie.
- Należy zawsze używać osłony dyszy natryskowej. Nie wolno wykonywać natryskiwania, gdy osłona dyszy natryskowej nie znajduje się na swoim miejscu.
- Podczas czyszczenia i wymiany dyszy natryskowych wymagane jest zachowanie ostrożności. W przypadku zatkania dyszy natryskowej podczas natryskiwania przed zdjęciem dyszy natryskowej w celu jej oczyszczenia należy wykonać czynności opisane w części **Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia**, strona 17 w celu zmniejszenia ciśnienia.
- Nie wolno pozostawiać urządzenia zasilanego lub pod ciśnieniem bez nadzoru. Gdy urządzenie nie jest używane, należy je wyłączyć i wykonać czynności opisane w części **Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia**, strona 17.
- Sprawdzić, czy żadne części nie zostały uszkodzone. Wymienić wszystkie uszkodzone części.
- System może wytwarzać ciśnienie 2000 psi. Stosować części zamienne i akcesoria o parametrach znamionowych minimum na poziomie 2000 psi.
- Nie przenosić urządzenia, trzymając palec na spuście.
- Przed uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić, czy wszystkie elementy są dokładnie połączone.
- Należy zapoznać się z procedurą szybkiego zatrzymania urządzenia i usuwania nadmiaru ciśnienia. Należy dokładnie zapoznać się z elementami sterującymi.

⚠ OSTRZEŻENIE



NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM

Sprzęt wymaga uziemienia. Niewłaściwe uziemienie, ustawienie lub użytkowanie systemu może spowodować porażenie prądem.

- Wyłączyć urządzenie i odłączyć przewody zasilające przed przystąpieniem do serwisowania urządzenia.
- Podłączać tylko do uziemionych gniazdek elektrycznych.
- Używać tylko 3-żyłowych przedłużaczy.
- Upewnić się, że elementy uziemienia urządzenia i przedłużaczy nie są uszkodzone.
- Nie wolno wystawiać urządzenia na deszcz ani wilgoć. Przechowywać w pomieszczeniu.
- Do wymiany uszkodzonego przewodu zasilającego używaj wyłącznie autoryzowanego centrum serwisowego.



NIEBEZPIECZEŃSTWO WYNIKAJĄCE Z NIEWŁAŚCIWEGO UŻYCIA URZĄDZENIA

Niewłaściwe stosowanie sprzętu może prowadzić do śmierci lub kalectwa.

- Podczas malowania należy zawsze korzystać z odpowiednich rękawic, osłony oczu i aparatu oddechowego lub maski.
- Nie wolno uruchamiać urządzenia ani natryskiwać w pobliżu dzieci. Dzieci nie powinny zbliżać się do sprzętu.
- Nie wolno przekraczać normalnego zasięgu ani stawać na niestabilnym podłożu. Należy zachowywać dobrą postawę i równowagę.
- Należy zachować ostrożność i skupić się na wykonywanej czynności.
- Nie obsługiwać sprzętu w stanie zmęczenia lub pod wpływem substancji odurzających lub alkoholu.
- Używać wyłącznie w suchych miejscach. Nie narażać na działanie deszczu ani wilgoci.
- Używać w dobrze oświetlonych miejscach.
- Nie prowadzić natrysku na zewnątrz pomieszczeń przy dużym wietrze.



NIEBEZPIECZEŃSTWO TOKSYCZNEGO DZIAŁANIA CIECZY LUB OPARÓW

Toksyczne ciecze lub opary mogą spowodować, w przypadku przedostania się do oczu lub na powierzchnię skóry, inhalacji lub połknięcia, poważne obrażenia ciała lub zgon.

- Należy zapoznać się z kartami charakterystyki substancji (SDS), aby uzyskać szczegółowe informacje na temat stosowanych cieczy.
- Niebezpieczne ciecze należy przechowywać w odpowiednich pojemnikach, a ich utylizacja musi być zgodna z obowiązującymi wytycznymi.

⚠ OSTRZEŻENIE



ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z CIŚNIENIOWYMI ELEMENTAMI ALUMINIOWYMI

Używanie cieczy, które nie są przeznaczone do kontaktu z aluminium w urządzeniach ciśnieniowych, może spowodować silną reakcję chemiczną i doprowadzić do rozzerwania urządzenia. Niezastosowanie się do niniejszego ostrzeżenia prowadzić może do zgonu, powstania poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.

- Nie stosować 1,1,1-trójchloroetanu, chlorku metylenu, innych fluorowcowanych rozpuszczalników węglowodorowych lub cieczy zawierających takie rozpuszczalniki.
- Nie stosować białącego roztworu chlorowego.
- Wiele innych cieczy może zawierać substancje chemiczne, które mogą reagować z aluminium. Informacje na temat zgodności można uzyskać u dostawcy materiałów.

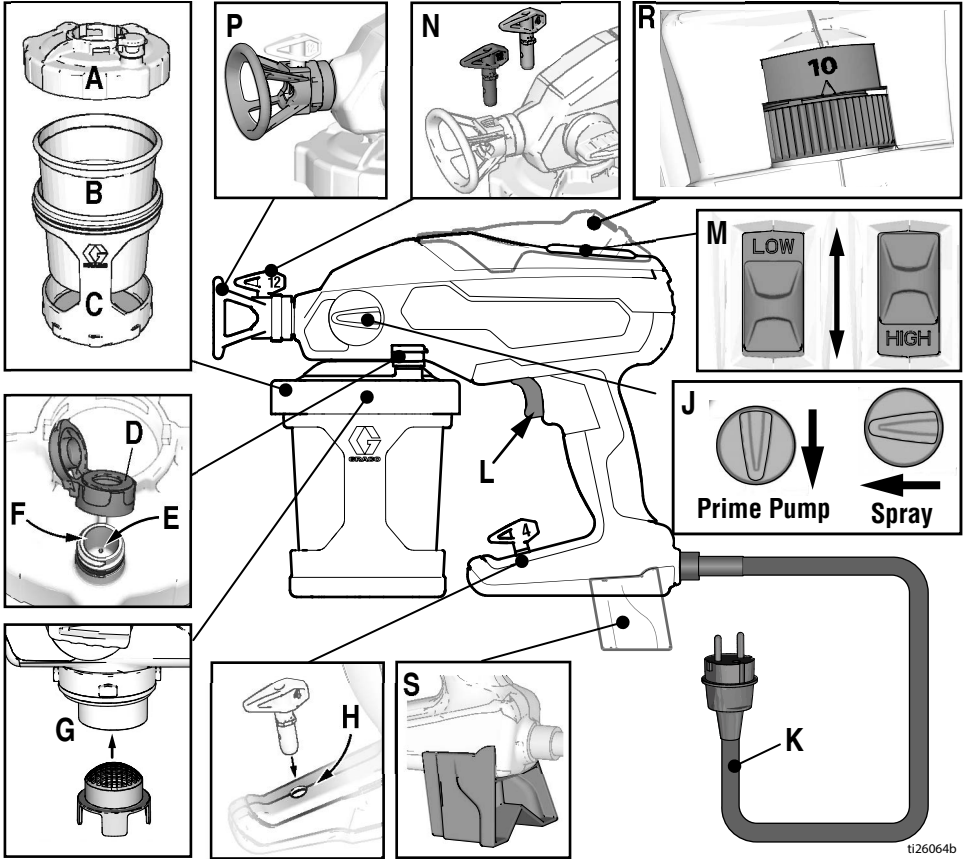


ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ

Podczas przebywania w obszarze roboczym należy nosić odpowiedni sprzęt ochronny, co pomoże zapobiec poważnym obrażeniom ciała, w tym urazom oczu, utracie słuchu, wdychaniu oparów toksycznych oraz oparzeniom. Ten sprzęt ochronny obejmuje m.in.:

- Środki ochrony oczu i słuchu.
- Producent cieczy oraz rozpuszczalnika zaleca stosowanie aparatów oddechowych, odzieży ochronnej oraz rękawic.

Identyfikacja komponentów



t126064b

A	Pokrywa pojemnika
B	Pojemnik FlexLiner
C	Wspornik pojemnika
D	Korek zaworu VacuValve
E	Otwór wentylacyjny zaworu VacuValve
F	Zbiornik zaworu VacuValve
G	Filtr siatkowy
H	Uchwyt dyszy natryskowej
J	Pokrętko zalewania pompy/ natryskiwania
K	Przewód zasilający

L	Spust pistoletu
M	Dwubiegowy przełącznik prędkości pracy, przełącznik HIGH/LOW (tylko modele DS i DSP)
N	Dysza natryskowa, szara (warstwa o szerokości ok. 10 cm (4 cale))
P	Ośłona dyszy natryskowej
R	Pokrętko bezstopniowej regulacji prędkości pracy (tylko modele VSP)
S	Stopka

Rozruch



Należy używać wyłącznie materiałów na bazie wody. Nie stosować materiałów, których opakowanie oznakowano ostrzeżeniem „SUBSTANCJA ŁATWOPALNA”. Aby uzyskać więcej informacji na temat danego materiału, należy zwrócić się do dystrybutora lub sprzedawcy o kartę charakterystyki substancji (SDS).

Zapewnić dobrą wentylację przestrzeni, w której odbywa się natryskiwanie. Utrzymywać odpowiedni przepływ świeżego powietrza w tej przestrzeni.

WAŻNA INFORMACJA

Pistoletu NIE wolno czyścić za pomocą ostrych środków czyszczących, takich jak np. wybielacz chlorowy. Stosowanie tych środków czyszczących spowoduje uszkodzenie pistoletu.

Rozpoczynanie nowego zadania

W przypadku używania pistoletu natryskowego po raz pierwszy należy zapoznać się z treścią części **Plukanie nowego pistoletu natryskowego**, strona 24.

Filtrowanie farby

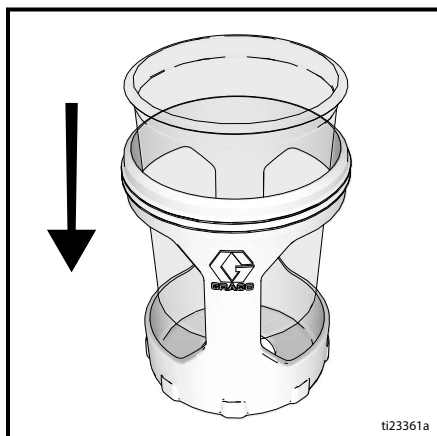


ti26894a

Wcześniej otwarta farba może zawierać wysuszone cząsteczki lub inne zanieczyszczenia. Aby uniknąć problemów z zalewaniem i zatykaniem końcówki, zaleca się przefiltrowanie farby przed użytkowaniem. Sitka do farb są dostępne w miejscu sprzedaży farb. Rozciągnąć

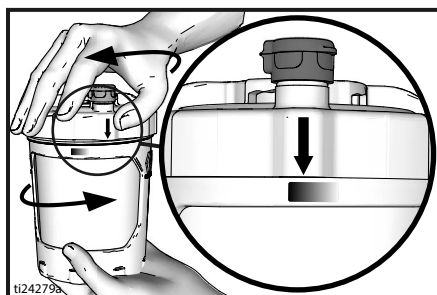
sitko do farby nad czystym kubłem i przelać przez nie farbę w celu odseparowania zaschniętych cząsteczek i zanieczyszczeń przed natrykiwaniem.

1. Zamontować pojemnik FlexLiner we wsporniku pojemnika.



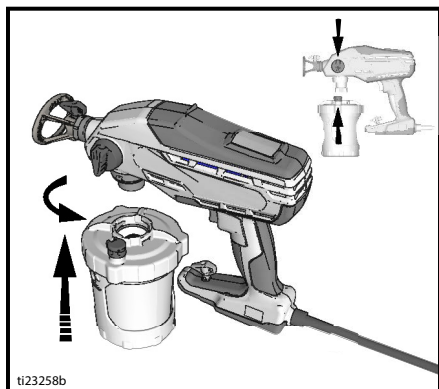
ti23361a

2. Wypełnić pojemnik FlexLiner materiałem. Prawdopodobnie dokręcić pokrywę pojemnika do wspornika pojemnika. Dokręcić w taki sposób, aby strzałka na pokrywie pojemnika mieściła się w zakresie wskaźnika na wsporniku pojemnika.

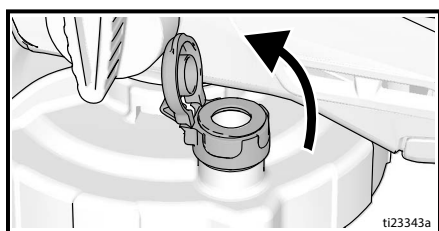


ti24279a

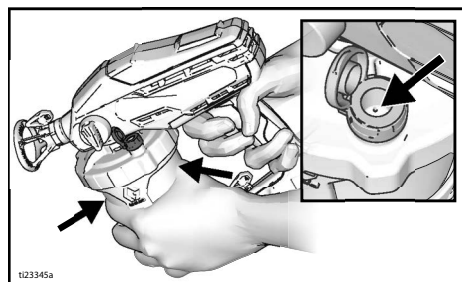
3. Wyrównać zawór VacuValve na pokrywie pojemnika z pokrętkiem zalewania pompy/ natryskiwania. Wcisnąć zespół pojemnika w pistolet natryskowy i obrócić, aby go zablokować.



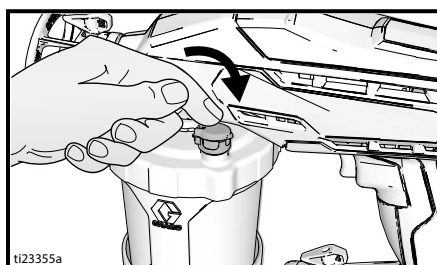
4. Zawór VacuValve stanowi ważny element tego nowego pistoletu natryskowego. Używa się go do odprowadzania powietrza z pojemnika FlexLiner. Należy otworzyć korek zaworu VacuValve.



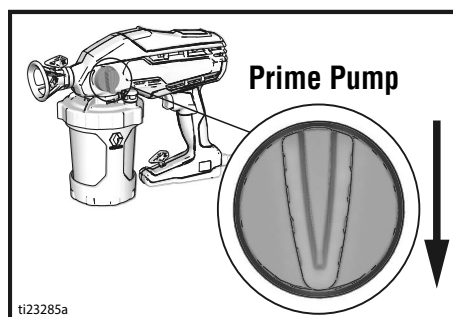
5. Pochylić pistolet w taki sposób, aby zawór VacuValve znajdował się w najwyższym punkcie, dzięki czemu całe powietrze w pojemniku FlexLiner napłynie do zaworu VacuValve. Delikatnie ścisnąć pojemnik FlexLiner, aby usunąć całość powietrza przez otwór wentylacyjny zaworu VacuValve. Jeśli do zbiornika zaworu VacuValve zaczyna wypływać materiał, w pojemniku FlexLiner nie powinno już być powietrza.

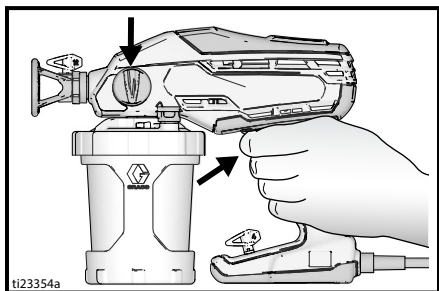


6. Zwolnić ucisk na pojemnik FlexLiner i zamknąć korek zaworu VacuValve. Prawidłowe zamknięcie korka będzie sygnalizowane odgłosem kliknięcia.

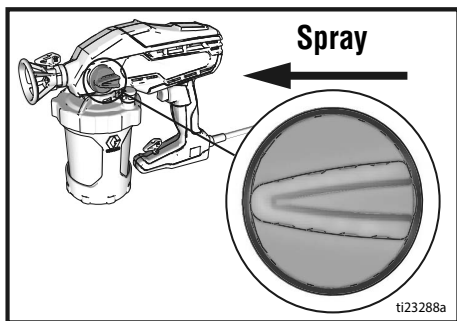


7. Podłączyć pistolet do źródła prądu.
8. Przeważ pokrętko zalewania pompy/ natryskiwania do pozycji zalewania pompy. Aby wypełnić pistolet natryskowy płynem, skieruj pistolet na obszar przeznaczony na odpady i ścisnij spust przez 5–10 sekund.

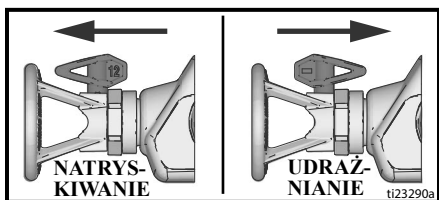




9. Przeszawić pokrętkę zalewania pompy/ natryskiwania do pozycji natryskiwania.



10. Upewnić się, że dysza natryskowa znajduje się w pozycji natryskiwania.

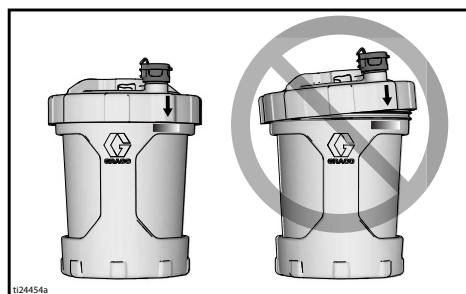


11. System jest już gotowy do użytku.

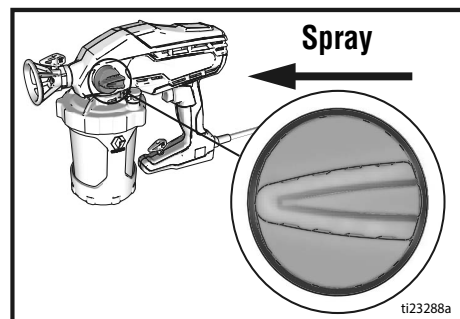
UWAGA: Aby uzyskać najlepsze rezultaty i usunąć cały materiał z pojemnika FlexLiner, należy delikatnie ścisnąć spód pojemnika FlexLiner w celu wypchnięcia pozostałego materiału do pokrywy pojemnika.

Jeżeli pistolet nie działa, należy spróbować wykonać jedną z poniższych czynności:

- Upewnić się, że we wsporniku pojemnika znajduje się tylko jeden pojemnik FlexLiner. Istnieje możliwość ścisłego wpasowania się dwóch pojemników, które wyglądają jak tylko jeden pojemnik.
- Upewnić się, że pokrywa pojemnika jest prawidłowo nakręcona na wspornik pojemnika. Jeżeli po zupełnym dokręceniu pod pokrywą pojemnika widoczny jest gwint, pokrywę nakręcono nieprawidłowo. W takiej sytuacji należy całkowicie odkręcić pokrywę pojemnika i ponownie ją zamontować na wsporniku pojemnika w taki sposób, aby po zupełnym dokręceniu nie był widoczny żaden fragment gwintu.



- Powtórzyć czynności opisane w punktach 2–6 na stronach 10–11, aby zagwarantować usunięcie z pojemnika FlexLiner całości powietrza.
- Upewnić się, że pokrętkę zalewania pompy/ natryskiwania znajduje się w pozycji natryskiwania.

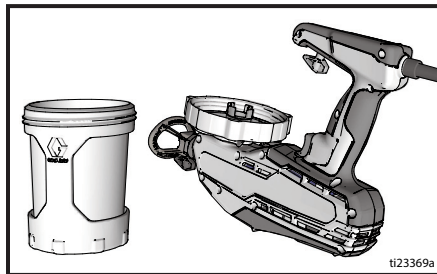


- Jeżeli pistolet nadal nie działa, wykonać czynności opisane w punktach 10 i 11 na stronie 25. Jeżeli po odwróceniu pistoletu do góry nogami można rozpocząć natryskiwanie, wewnątrz pojemnika nadal jest powietrze. Powtórzyć powyższe czynności.
- Wymienić nasadkę zaworu VacuValve. Urządzenie natryskowe jest wyposażone w dodatkowe nasadki zaworu VacuValve.

Ponowne napełnianie pojemnika FlexLiner

Jeżeli w pistolecie natryskowym skończy się farba, wystarczy oddzielić wspornik pojemnika od pokrywy pojemnika/pistoletu natryskowego i ponownie napełnić pojemnik FlexLiner.

1. Odłączyć pistolet natryskowy od źródła prądu.
2. Oddzielić wspornik pojemnika od pokrywy pojemnika/pistoletu natryskowego. Ustawić pistolet natryskowy do góry nogami na płaskiej powierzchni. Pozwoli to utrzymać mokrą farbę w obrębie pokrywy pojemnika.
3. Wykonać czynności opisane w punktach 2–11 procedury **Rozpoczynanie nowego zadania**, strona 10.



ti23369a

Jak prowadzić natryskiwanie

Przed przystąpieniem do natryskiwania należy poświęcić kilka chwil na zapoznanie się z poniższymi prostymi wskazówkami, dzięki którym każdy projekt natryskiwania zakończy się sukcesem.

Dwubiegowy przełącznik prędkości pracy

(element nie jest dostępny we wszystkich modelach)

Dwubiegowy przełącznik prędkości pracy umożliwia przyspieszenie lub spowolnienie tempa natryskiwania.

- Podczas nauki natryskiwania lub natryskiwania niewielkich przedmiotów wymagających większej kontroli należy przestawić przełącznik do pozycji LOW (niska prędkość), aby spowolnić natryskiwanie.
- Ustawienie LOW zapewnia większą kontrolę i zmniejsza ilość farby wykraczającej poza obszar natryskiwania przy natryskiwaniu rzadkich materiałów, takich jak bejca.
- Aby szybciej zrealizować zadanie, a także przy natryskiwaniu większych powierzchni, należy przestawić przełącznik do pozycji HIGH (wysoka prędkość).
- Aby zmniejszyć ilość farby wykraczającej poza obszar natryskiwania, należy pracować przy najniższej prędkości pozwalającej uzyskać odpowiednią jakość natrysku.

Pokrętło bezstopniowej regulacji prędkości pracy

(element nie jest dostępny we wszystkich modelach)

Pokrętło bezstopniowej regulacji prędkości pracy umożliwia płynną regulację (zwiększanie i zmniejszanie) prędkości pracy, co pozwala na jej dostosowanie do materiału i projektu.

- Podczas nauki natryskiwania lub natryskiwania niewielkich przedmiotów wymagających większej kontroli należy obrócić pokrętło bezstopniowej regulacji prędkości pracy w pozycję niskiej prędkości, aby spowolnić natryskiwanie.
- Pozycja niskiej prędkości zapewnia większą kontrolę i zmniejsza ilość farby wykraczającej poza obszar natryskiwania przy natryskiwaniu rzadkich materiałów, takich jak bejca.
- Aby szybciej zrealizować zadanie, a także przy natryskiwaniu większych powierzchni, należy obrócić pokrętło bezstopniowej regulacji prędkości pracy w pozycję wysokiej prędkości.

- Aby zmniejszyć ilość farby wykraczającej poza obszar natryskiwania, należy zawsze zaczynać pracę przy najniższej prędkości i stopniowo zwiększać prędkość do ustawienia pozwalającego uzyskać odpowiednią jakość warstwy.

Techniki natryskiwania

Przed rozpoczęciem natryskiwania na powierzchnię należy przećwiczyć te podstawowe techniki natryskiwania na kawałku kartonu.

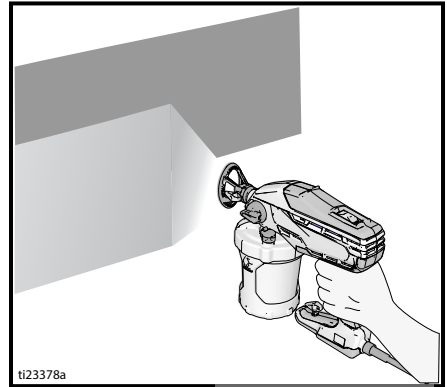
- Przytrzymać pistolet w odległości 25 cm (10 cali) od powierzchni i nakierować go prosto na powierzchnię. Odchylenie pistoletu od kąta prostego spowoduje nierównomierne wykończenie.
- Zgiąć nadgarstek w celu utrzymywania prostopadłego ułożenia pistoletu natryskowego. Zmiana pozycji pistoletu z ustawienia prostopadłego do natryskiwania pod kątem spowoduje nierównomierne wykończenie.

UWAGA: Szybkość przemieszczania pistoletu natryskowego ma wpływ na nakładanie natryskwanego strumienia. Jeśli występują pulsacje materiału, pistolet jest przemieszczany zbyt szybko. Jeśli materiał spada kroplami, pistolet jest przemieszczany zbyt wolno. Patrz **Rozwiązywanie problemów**, strona 30.



Nakierowywanie pistoletu natryskowego

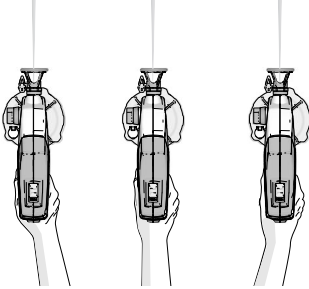
Wymierzyć dyszę (końcówkę rozpylającą) pistoletu w dolną krawędź poprzedniego ruchu, nakładając na siebie połowy kolejnych ruchów.



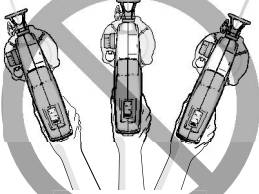
Obrócenie osłony dyszy natryskowej powoduje zmianę natryskiwanej warstwy do orientacji pionowej lub poziomej.

Podczas natryskiwania pionowych narożników należy obrócić osłonę dyszy natryskowej do orientacji poziomej i przesunąć pistolet w górę i w dół.

RÓWNOMIERNE WYKOŃCZENIE



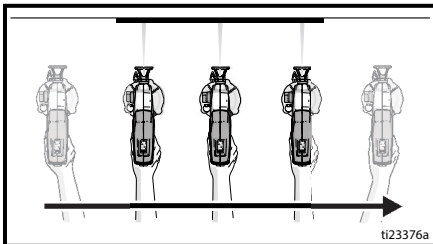
CIENKA WARSTWA GRUBA WARSTWA CIENKA WARSTWA



ti23375a

Operowanie spustem pistoletu natryskowego

Pociągnąć spust po rozpoczęciu pociągnięcia. Zwolnić spust przed zakończeniem pociągnięcia. Pistolet trzeba przemieszczać, gdy spust jest pociągany i zwalniany.



ti23376a

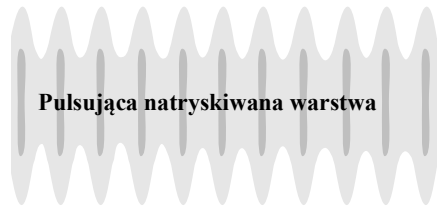
Jakość natryskiwanej warstwy

Prawidłowy wzór natryskiwania jest równomiernie rozprowadzony na powierzchni. Jeżeli nierówności dalej występują, być może należy rozcieńczyć materiał. W razie konieczności rozcieńczenia materiału należy przestrzegać zaleceń producenta.



Jeżeli w obrębie warstwy widoczne są pulsacje, należy spróbować poniższego rozwiązania:

- W przypadku modeli z dwoma biegami przestawić dwubiegowy przełącznik prędkości pracy w pozycję HIGH.
- W przypadku modeli z bezstopniową regulacją prędkości należy obrócić pokrętkę bezstopniowej regulacji prędkości pracy w pozycję najwyższej prędkości.
- Zwolnić prędkość przesuwu pistoletu
- Trzymać pistolet w większej odległości od powierzchni
- Zamontować czarną dyszę natryskową (30 cm, 12 cali)



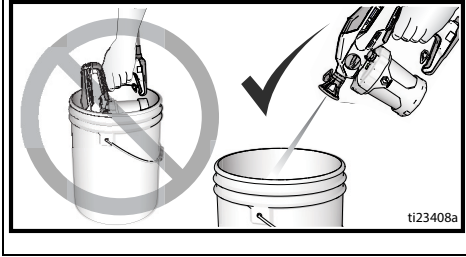
Czyszczenie



Należy używać wyłącznie materiałów na bazie wody. Nie stosować materiałów, których opakowanie oznakowano ostrzeżeniem „SUBSTANCJA ŁATWOPALNA”. Aby uzyskać więcej informacji na temat danego materiału, należy zwrócić się do dystrybutora lub sprzedawcy o kartę charakterystyki substancji (SDS).

Czyszczenie prowadzić w miejscu o dobrej wentylacji. Utrzymywać odpowiedni przepływ świeżego powietrza w tej przestrzeni.

Aby uniknąć poważnych obrażeń lub uszkodzenia urządzenia, nie narażać układów elektronicznych pistoletu natryskowego na działanie płynów czyszczących. Podczas czyszczenia trzymać pistolet natryskowy na wysokości przynajmniej 25 cm (10 cali) nad obrzeżem pojemnika.



Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia

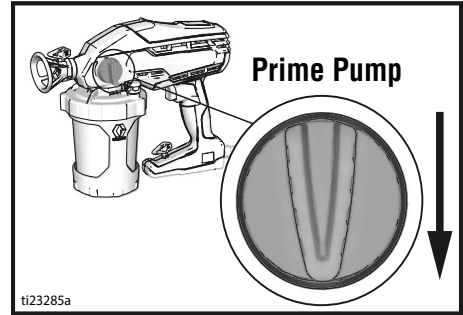


Za każdym razem, kiedy pojawi się ten symbol, prosimy postępować zgodnie z Procedurą usuwania nadmiaru ciśnienia.



Podczas pracy w pistolecie natryskowym dochodzi do nagromadzenia ciśnienia wewnętrznego do poziomu 14 MPa (138 barów, 2000 psj). W celu zatrzymania natryskiwania oraz przed czyszczeniem, sprawdzaniem, serwisowaniem lub przeniesieniem urządzenia, należy postępować zgodnie z niniejszą **Procedurą usuwania nadmiaru ciśnienia**, aby zapobiec poważnym obrażeniom ciała.

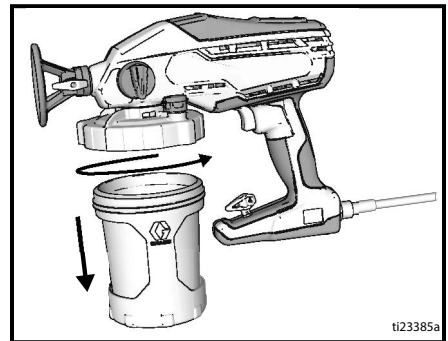
1. Odłączyć zasilanie (przewód zasilający).
2. Przewrócić pokrętkę zalewania pompy/natryskiwania na pozycję ZALEWANIE POMPY w celu zredukowania ciśnienia.



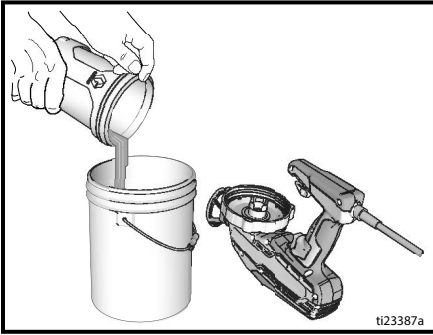
Czyszczenie pistoletu natryskowego

Prawidłowe czyszczenie pistoletu po każdym zadaniu natryskiwania jest sprawą najwyższej wagi! Prawidłowa pielęgnacja i konserwacja zagwarantuje długie i bezproblemowe działanie pistoletu natryskowego.

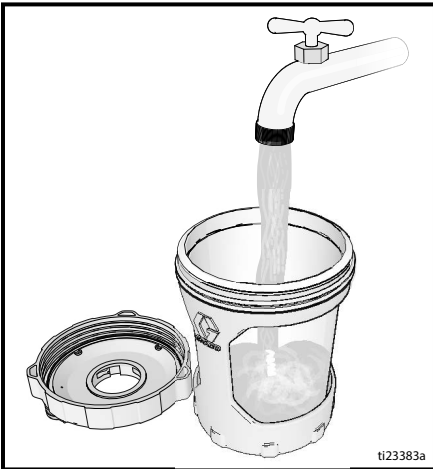
1. Przewrócić pokrętkę zalewania pompy/natryskiwania do pozycji zalewania pompy w celu zredukowania ciśnienia.
2. Oddzielić wspornik pojemnika z pojemnikiem FlexLiner od pokrywy pojemnika/pistoletu natryskowego.



3. Ustawić pistolet natryskowy do góry nogami na płaskiej powierzchni. Pozwoli to utrzymać mokną farbę w obrębie pokrywy pojemnika. Przełącz nadmiar materiału do oryginalnego pojemnika. Podczas przelewania należy przytrzymać pojemnik FlexLiner na miejscu.

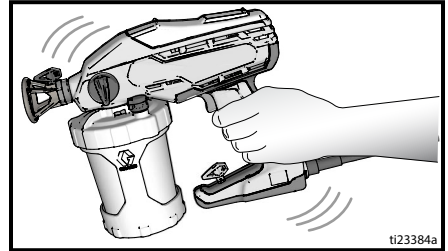


4. Zużyty pojemnik FlexLiner można oczyścić lub zutylizować i zamontować nowy.
5. Aby oczyścić pistolet natryskowy, należy wypełnić pojemnik FlexLiner w połowie wodą.
6. Prawidłowo dokręcić pokrywę pojemnika do wspornika pojemnika.

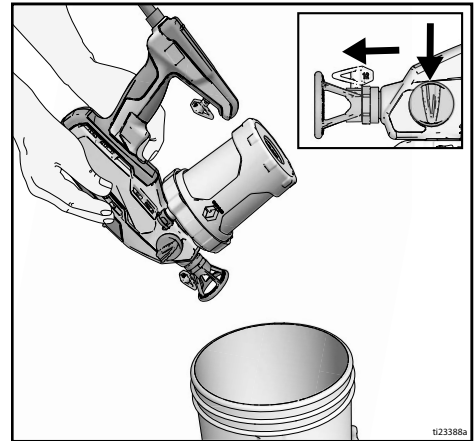


7. Aby oczyścić pokrywę pojemnika i filtr siatkowy, należy przymocować zespół pojemnika do pistoletu i potrząsać całym pistoletem przez dziesięć sekund.

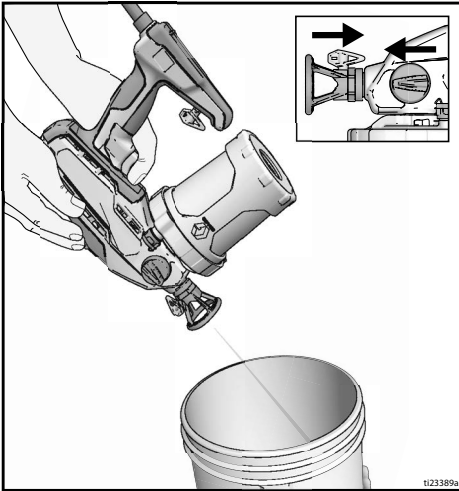
8. Upewnić się, że pokrętko zalewania pompy/natryskiwania znajduje się w pozycji zalewania pompy (skierowane do dołu). W modelach z dwubiegowym przełącznikiem prędkości pracy należy ustawić przełącznik w pozycji HIGH (wysoka prędkość). W przypadku modeli z bezstopniową regulacją prędkości należy obrócić pokrętko w pozycję 10.



9. Odwrócić pistolet natryskowy do góry nogami i skierować go w stronę kubła na odpady. Nacisnąć spust na dziesięć sekund.

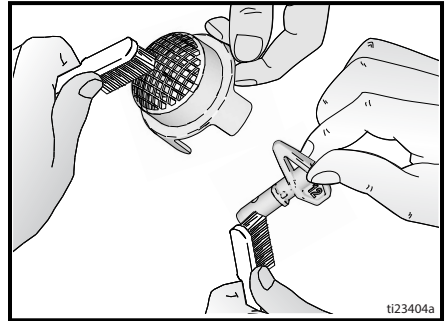


10. Przesławić pokrętko zalewania pompy/natryskiwania do pozycji NATRYSKIWANIE. Odwrócić dyszę natryskową do pozycji UDRAŻNIANIE.
11. Trzymając pistolet natryskowy do góry nogami, skierować go w stronę kubła na odpady. Nacisnąć spust na pięć sekund. Zwolnić spust.
12. Jeżeli używano drugiej dyszy natryskowej, należy wymontować oczyszczoną dyszę natryskową z osłony dyszy natryskowej i zamontować drugą dyszę. Patrz **Instalowanie dyszy natryskowych**, strona 22. Powtórzyć czynności opisane w punktach 10 i 11, aby wyczyścić drugą dyszę natryskową.



13. Wymontować zespół pojemnika i usunąć zużyty płyn. Należy prawidłowo zutylizować zużyty płyn czyszczący.
14. Wymienić płyn czyszczący i powtórzyć czynności z punktów 1–13, aż natrykiwany płyn będzie czysty.

WAŻNE! Aby uzyskać najlepsze rezultaty, w trakcie czyszczenia nie należy natrykiwać ilości wody większej niż jeden pojemnik. Jeżeli wymagane jest przepłukanie urządzenia większą ilością płynu, należy wymontować dyszę z pistoletu natryskowego, aby uniknąć jej nadmiernego zużycia.



16. Oczyszczyć wspornik i pokrywę pojemnika przy użyciu miękkiej szceteczki.



WAŻNA INFORMACJA

Ośłona dyszy natryskowej jest trwale przymocowana do pistoletu natryskowego. Nie trzeba jej demontować w celu przeprowadzenia czyszczenia, a taka próba spowoduje uszkodzenie pistoletu natryskowego.

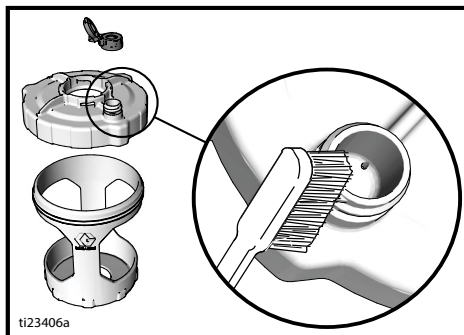


15. Wymontować dyszę natryskową i filtr siatkowy; patrz część **Wymywanie dyszy natryskowej**, strona 22. Umyć te elementy wodą z mydłem. W razie potrzeby można użyć miękkiej szceteczki do obłuzowania i usunięcia zaschniętego materiału.

Czyszczenie zaworu VacuValve

Zawór VacuValve stanowi ważny element tego pistoletu natryskowego i należy go czyścić po każdym użyciu.

1. Wymontować korek zaworu VacuValve z pokrywy pojemnika i oczyścić go.
2. Oczyścić zbiornik zaworu VacuValve w pokrywie.
3. Oczyścić otwór wentylacyjny zaworu VacuValve. W razie zatkania otworu wentylacyjnego zaworu VacuValve należy go oczyścić spinaczem do papieru.



Przechowywanie

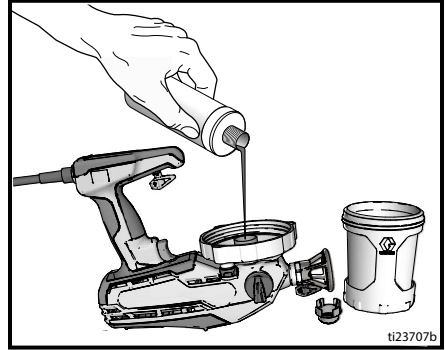


WAŻNA INFORMACJA

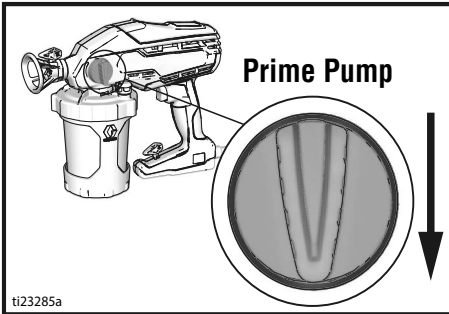
Przechowywanie pistoletu natryskowego bez zakonserwowania płynem Pump Armor spowoduje problemy eksploatacyjne podczas kolejnego korzystania z pistoletu. Po czyszczeniu należy zawsze zakonserwować pistolet za pomocą płynu Pump Armor. **Woda pozostała w pistolecie spowoduje korozję i uszkodzenie pompy.**

Płyn Pump Armor chroni pistolet natryskowy podczas przechowywania. Pomaga zabezpieczyć pistolet przed zamarznięciem i korozją, kiedy nie jest używany.

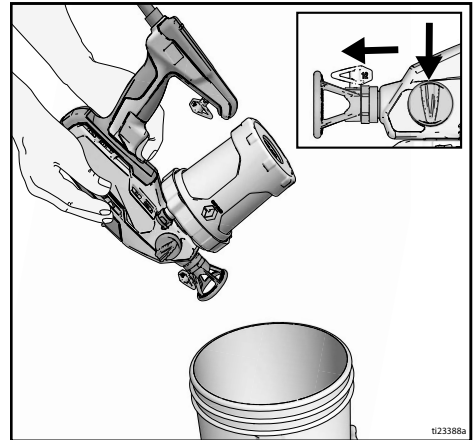
1. Oczyszczyć pistolet natryskowy i zespół pojemnika. Patrz **Czyszczenie**, strona 17.
2. Przewrócić pokrętkę zalewania pompy/natryskiwania do pozycji zalewania pompy. Wymontować wspornik pojemnika i pojemnik FlexLiner. Upewnić się, czy zamknięto korek zaworu VacuValve.



7. Po odwróceniu pistoletu do góry nogami podłączyć do pistoletu natryskowego wspornik pojemnika z pojemnikiem FlexLiner.
8. Trzymając pistolet natryskowy do góry nogami nad pojemnikiem na odpady, nacisnąć i przytrzymać spust przez trzy sekundy.



3. Oddzielić wspornik pojemnika z pojemnikiem FlexLiner od pokrywy pojemnika/pistoletu natryskowego. Ustawić pistolet natryskowy do góry nogami na płaskiej powierzchni.
4. Wymontować filtr siatkowy z otworu pompy.
5. Po odwróceniu pistoletu natryskowego do góry nogami wlać do otworu pompy około 60 ml (2 uncje) płynu Pump Armor.
6. Zamontować filtr siatkowy w otworze pompy.



9. Przewrócić pokrętkę zalewania pompy/natryskiwania do pozycji natryskiwania. Wymontować zespół pojemnika i przelać pozostałą część płynu Pump Armor z powrotem do buteleczki z tym płynem. Założyć korek zabezpieczający przed dostępem dzieci, a następnie silnie dokręcić w celu przechowywania.
10. Pistolet natryskowy należy przechowywać w chłodnym i suchym pomieszczeniu zamkniętym. Pistolet należy przechowywać **wyłącznie w pozycji pionowej**. Nie wolno przechowywać pistoletu z pojemnikiem, w którym znajduje się materiał.

Wspólne procedury

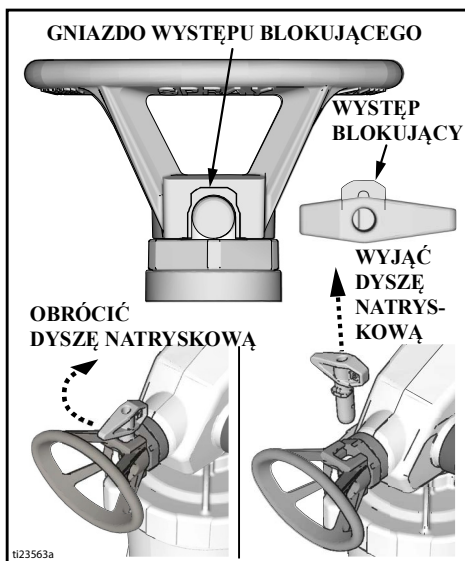
Instalowanie dyszy natryskowych



Nie wolno przykładać ręki do dyszy natryskowej.

Do użytku z tym pistoletem natryskowym przeznaczone są dwie dysze natryskowe. Czarna dysza pozwala uzyskać warstwę o szerokości ok. 30 cm (12 cali). Szara dysza pozwala uzyskać warstwę o szerokości ok. 10 cm (4 cale).

Obu dyszy można używać do natryskiwania materiałów, które zaleca się natrykiwać przy użyciu dyszy w rozmiarze 0,015. Zalecenia dotyczące rozmiaru dyszy natryskowej można znaleźć na pojemniku materiału.



Instalacja dyszy natryskowej

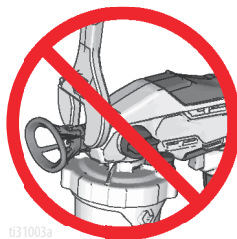
1. Trzymając dyszę natryskową w pozycji obróconej o 90 stopni od pozycji NATRYSKIWANIE lub UDRAŻNIANIE, należy wyrównać występ blokujący z gniazdem występu blokującego w osłonie dyszy natryskowej.
2. Wcisnąć dyszę natryskową do samego końca w osłonę dyszy natryskowej.
3. Obrócić dyszę do pozycji NATRYSKIWANIE.

UWAGA: Upewnić się, czy występ blokujący dyszy natryskowej został w całości wciśnięty w gniazdo w osłonie dyszy natryskowej. Nie powinno być możliwe wyjęcie dyszy natryskowej z osłony dyszy natryskowej po ustawieniu jej w pozycji Natryskiwanie lub Udrażnianie.

UWAGA: Jeżeli doszło do zablokowania gniazda występu blokującego w obrębie osłony dyszy natryskowej, przez co nie można zainstalować dyszy natryskowej, należy obracać osłonę dyszy do momentu jej wzrokowego wyrównania z otworem wewnętrznym, a następnie zamontować dyszę natryskową.

WAŻNA INFORMACJA

Osłona dyszy natryskowej jest trwale przymocowana do pistoletu natryskowego. Nie trzeba jej demontować w celu przeprowadzenia czyszczenia, a taka próba spowoduje uszkodzenie pistoletu natryskowego.



- Dysze natryskowe zużywają się w miarę eksploatacji i stosowania ścierniej farby, dlatego wymagają okresowej wymiany.
- Jeżeli natrykiwana warstwa ma słabą jakość, istnieje możliwość, że doszło do zużycia dyszy natryskowej. Wymień końcówkę natryskującą. Patrz **Diagnostyka poprawności natrysku**, strona 32.

Wymywanie dyszy natryskowej

1. Wykonać procedurę **Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia**, strona 17.
2. Obrócić dyszę natryskową o 90 stopni od pozycji NATRYSKIWANIE lub UDRAŻNIANIE.
3. Wyciągnąć dyszę natryskową prosto do góry, wyjmując ją z osłony dyszy natryskowej.

WAŻNA INFORMACJA

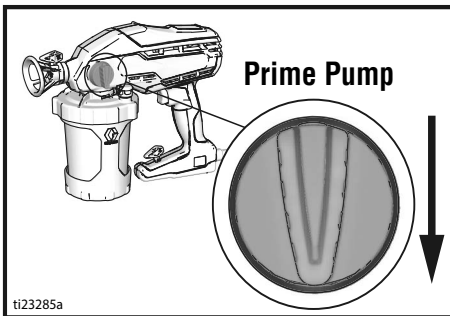
Dysze natryskowe należy czyścić i przechowywać w odpowiednim płynie czyszczącym (woda lub płyn Pump Armor) bezpośrednio po użyciu, aby nie doszło do wyschnięcia w nich materiału. Niezastosowanie się do tego zalecania spowoduje uszkodzenie dyszy natryskowej. Patrz **Czyszczenie**, strona 17.

Udrażnianie końcówki natryskiwania

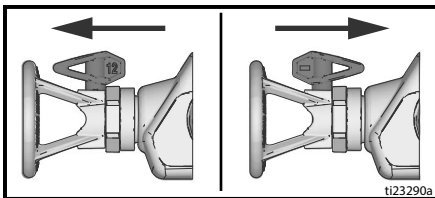


Na wypadek zablokowania dyszy przez cząstki lub odpadki pistolet natryskowy wyposażono w odwracalną dyszę natryskową, za pomocą której można szybko i prosto usunąć cząstki bez demontażu całego pistoletu.

1. Wykonać procedurę **Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia**, strona 17.
2. Aby udroźnić dyszę natryskową, należy przestawić pokrętko zalewania pompy/natryskiwania do pozycji zalewania pompy.

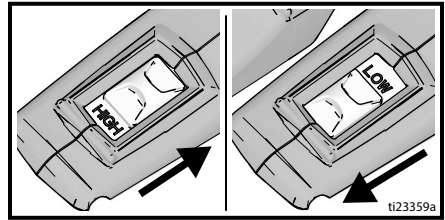


3. Odwrócić dyszę natryskową do pozycji **UDRAŻNIANIE**.

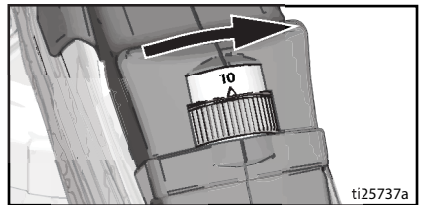


NATRYSKIWANI UDRAŻNIANIE

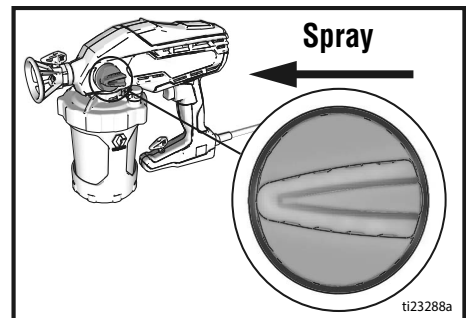
4. Modele z dwoma biegami:
Przestawić przełącznik prędkości pracy w pozycję HIGH.



5. Modele z bezstopniową regulacją prędkości:
Obrócić pokrętko bezstopniowej regulacji prędkości pracy w pozycję 10.



6. Skierować pistolet w kierunku obszaru przeznaczonego na odpady i przestawić pokrętko zalewania pompy/natryskiwania do pozycji natryskiwania. Nacisnąć spust, aby usunąć pozostałości.

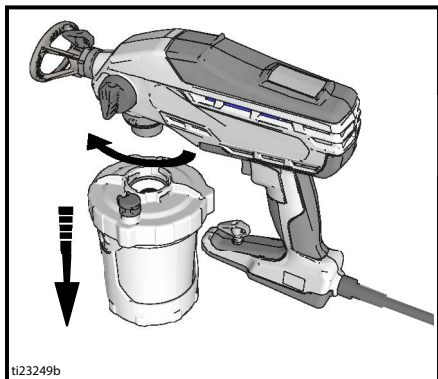


7. Przestawić pokrętko zalewania pompy/natryskiwania do pozycji zalewania. Następnie obrócić końcówkę z powrotem w pozycję **NATRYSKIWIANIA**. Przestawić pokrętko zalewania pompy/natryskiwania do pozycji **NATRYSKIWIANIA** i wznowić pracę.
8. Jeśli dysza jest nadal zatkana, może wystąpić konieczność powtórzenia czynności opisanych w punktach 2-7 lub wymiany elementu na nowy. Patrz **Instalowanie dyszy natryskowych**, strona 22.

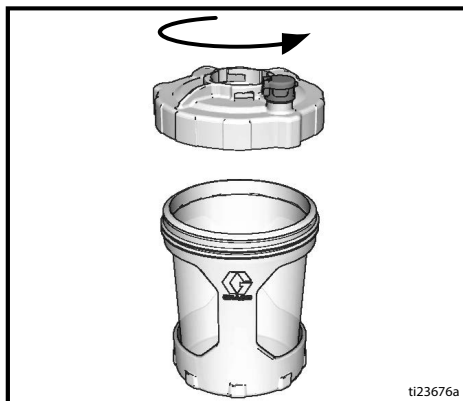
Plukanie nowego pistoletu natryskowego

Pistolet natryskowy jest dostarczany fabrycznie z niewielką ilością materiału do prób w układzie. **Ważne jest, aby przed pierwszym użyciem materiał ten usunąć z pistoletu:**

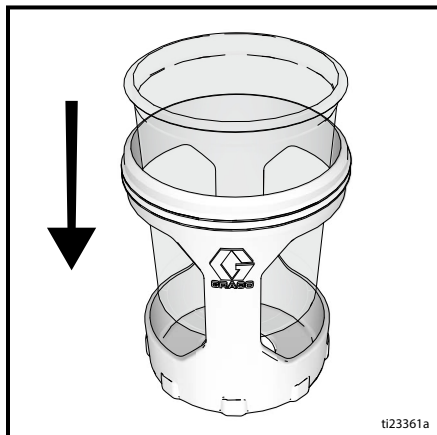
1. Zdjąć zespół pojemnika z pistoletu natryskowego, obracając go i pociągając w dół.



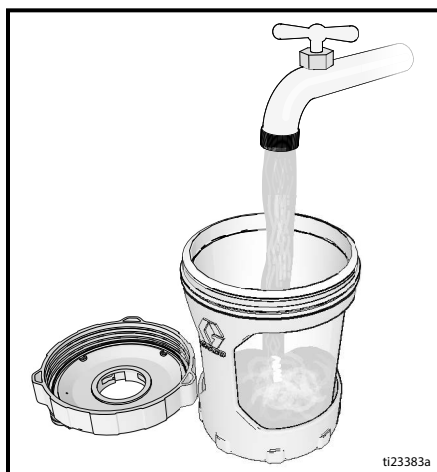
2. Odkręcić pokrywę pojemnika od wspornika pojemnika.



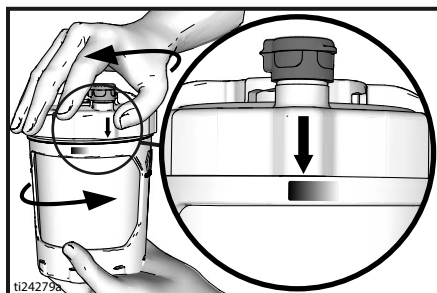
3. Upewnić się, że pojemnik FlexLiner znajduje się wewnątrz wspornika pojemnika.



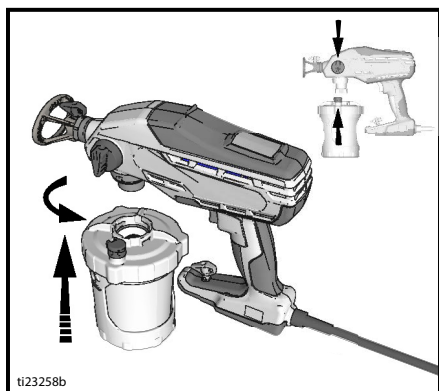
4. Napęlić pojemnik FlexLiner wodą.



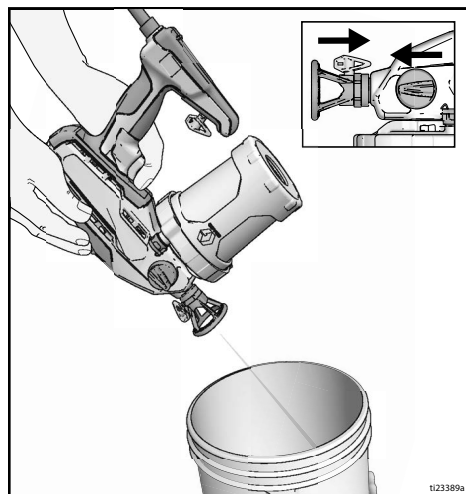
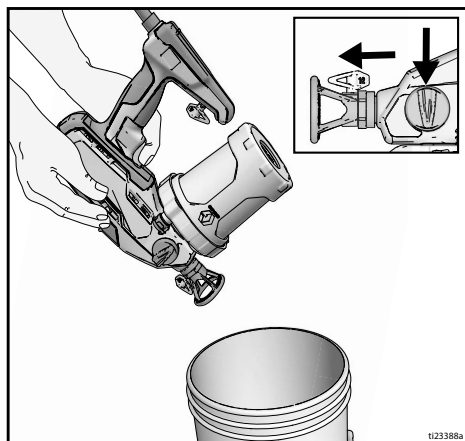
5. Prawidłowo dokręcić pokrywę pojemnika do wspornika pojemnika. Dokręcić w taki sposób, aby strzałka na pokrywie pojemnika mieściła się w zakresie wskaźnika na wsporniku pojemnika.



6. Wyrównać zawór Vacu Valve na pokrywie pojemnika z pokrętkiem zalewania pompy/natryskiwania. Wcisnąć zespół pojemnika w pistolet natryskowy i obrócić, aby go zablokować.



7. Podłączyć pistolet do źródła prądu.
8. Upewnić się, że pokrętło zalewania pompy/natryskiwania znajduje się w pozycji zalewania pompy (skierowane do dołu). W modelach z dwubiegowym przełącznikiem prędkości pracy należy ustawić przełącznik w pozycji HIGH (wysoka prędkość). W przypadku modeli z bezstopniową regulacją prędkości należy obrócić pokrętło w pozycję 10.
9. Odwrócić pistolet natryskowy do góry nogami i skierować go w stronę kubła na odpady. Nacisnąć spust na trzy sekundy.
10. Przesłać pokrętło zalewania pompy/natryskiwania do pozycji NATRYSKIWANIE. Obrócić dyszę natryskową o 180 stopni do pozycji UDRAŻNIANIE.



11. Trzymając pistolet natryskowy do góry nogami, skierować go w stronę kubła na odpady. Nacisnąć spust na trzy sekundy.

WAŻNE! Aby uzyskać najlepsze rezultaty, w trakcie czyszczenia nie należy natryskiwać ilości wody większej niż jeden pojemnik. Jeżeli wymagane jest przepłukanie urządzenia większą ilością płynu, należy wymontować dyszę z pistoletu natryskowego, aby uniknąć jej nadmiernego zużycia.

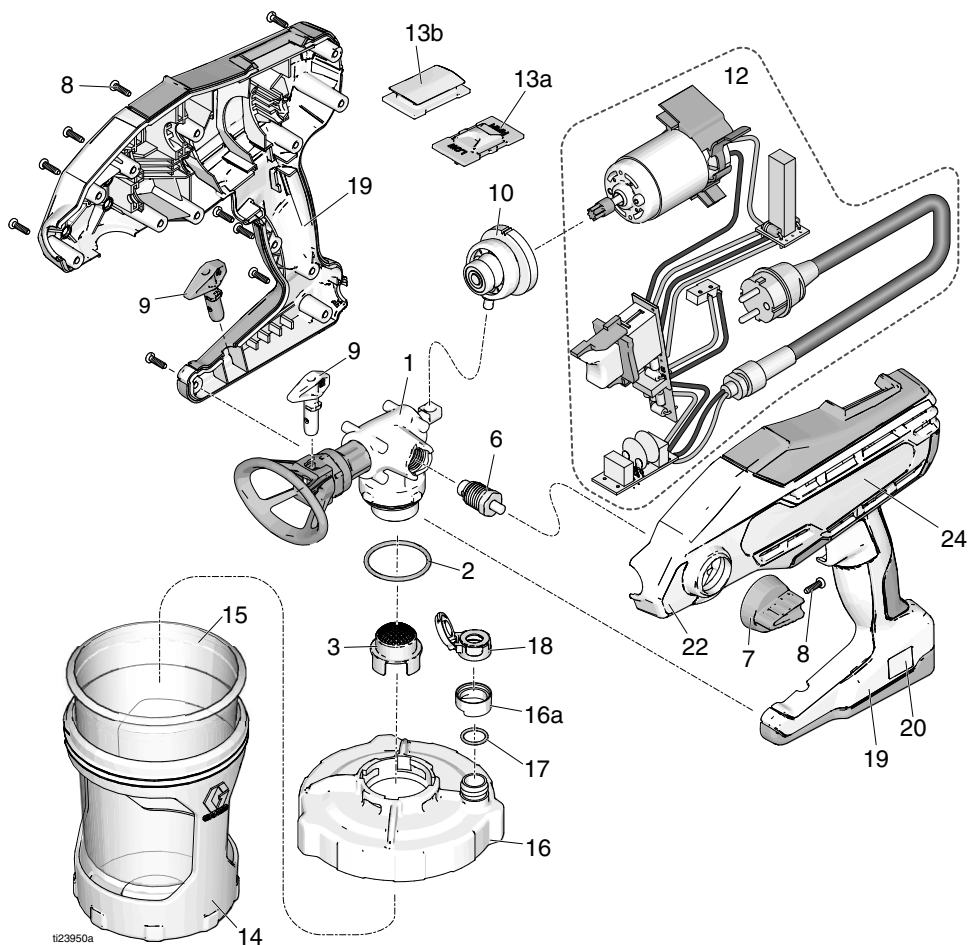
12. Zakończono przepłukiwanie pistoletu natryskowego i jest on teraz gotowy do użycia. Patrz **Rozruch**, strona 10.

WAŻNE! Silnik ma wbudowaną funkcję chroniącą go przed nadmiernym zużyciem. Zatrzymanie silnika może oznaczać aktywację przełącznika termicznego.

Nie należy wówczas zwracać pistoletu natryskowego do sklepu. Silnik będzie pracował normalnie po schłodzeniu, co trwa około 20–30 minut.

Części zamienne

Modele 16Y388, 16Y389, 16Y390



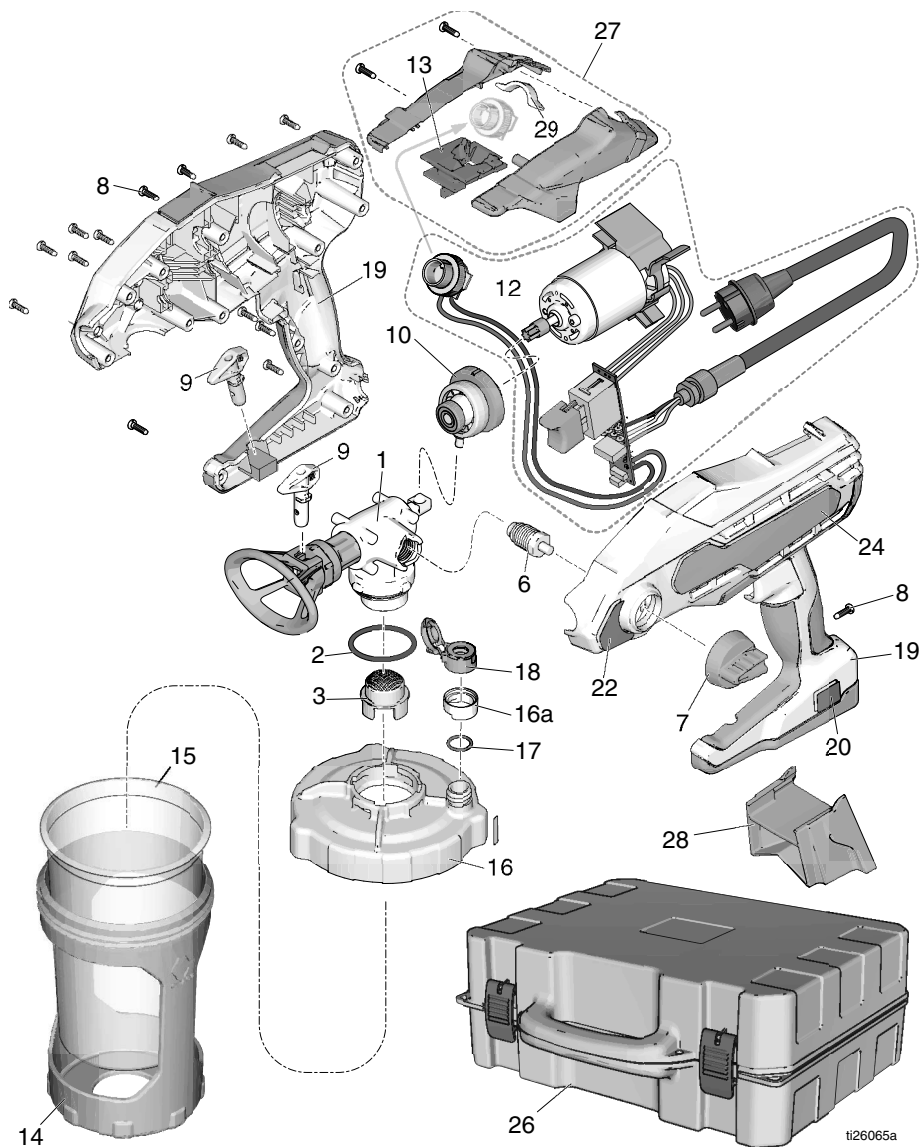
Lista części — modele 16Y388, 16Y389, 16Y390

Nr ref.	Model pistoletu natryskowego	Numer części do zamówienia	Opis
1	Wszystkie modele	17B415	Zestaw, pełny zespół pompy, zawiera elementy nr 2, 3, 6, 7, 8
2	Wszystkie modele	16Y425	Uszczelka okrągła
3	Wszystkie modele	16W849	Filtr wlotowy pompy
6	Wszystkie modele	17A402	Zawór zalewania pompy/natryskiwania
7	Wszystkie modele	17A221	Zestaw pokręta zalewania pompy/natryskiwania zawiera 1 szt. elementu nr 8
8	Wszystkie modele	119236	Śruba, T-15 (moment 0,9–1,1 N•m / 8–10 funt-cali)
9	Wszystkie modele	17A223	Dysze natryskowe (czarne/warstwa o szerokości ok. 30 cm (12 cali), szare/warstwa o szerokości ok. 10 cm (4 cale))
10	Wszystkie modele	16X880	Zespół manipulatora
12			Sterownik elektroniczny zawiera silnik, kanał powietrza, przewód zasilający i przełącznik
	16Y388, 16Y389	17A225	Jednobiegowy, 230 V (niepokazany na ilustracji)
	16Y390	17B654	Dwubiegowy, 230 V
13a	16Y390	16X868	Przełącznik prędkości pracy, dwubiegowy
13b	16Y388, 16Y389	16X869	Zatyczka
14	Wszystkie modele	16W846	Wspornik pojemnika
15	Wszystkie modele	17A226	Zestaw pojemnika FlexLiner (3 szt.)
16	Wszystkie modele	17B636	Pokrywa pojemnika obejmuje 16a, 17, 18
16a	Wszystkie modele	17M395	Podkładka dystansowa
17	Wszystkie modele	115719	Uszczelka okrągła
18	Wszystkie modele	16X806	Korek zaworu VacuValve, (2 w zestawie)
19	Wszystkie modele	17A227	Zestaw, niebieska obudowa zawiera 13 szt. elementu nr 8,
20	Wszystkie modele	16Y680	Naklejka, USA
22	Wszystkie modele	16Y678	Naklejka kontrolna
23 ▲	Wszystkie modele	17A201	Naklejka, ostrzeżenie i numer modelu, boczna (nieprzedstawiona na ilustracji)
24			Naklejka z marką
	16Y388, 16Y389	17A476	Magnum A5 Compact
	16Y390	17A477	Magnum A5 Compact DS
	Wszystkie modele	17F518	Zestaw pojemnika 1,24 l (42 uncje) (nieprzedstawiony na ilustracji)
	- - -	243104	Płyn Pump Armor 0,96 l (32 uncje), dostępny w sprzedaży (nieprzedstawiony na ilustracji)

▲ Zapasy naklejki informujące o niebezpieczeństwie i ostrzegawcze, etykiety i karty dostępne są bezpłatnie.

Części zamienne

Model 17F331



t126065a

Lista części — model 17F331

Nr ref.	Model pistoletu natryskowego	Numer części do zamówienia	Opis
1	Wszystkie modele	17B415	Zestaw, pełny zespół pompy, zawiera elementy nr 2, 3, 6, 7, 8
2	Wszystkie modele	16Y425	Uszczelka okrągła
3	Wszystkie modele	16W849	Filtr siatkowy
6	Wszystkie modele	17A402	Zawór zalewania pompy/natryskiwania
7	Wszystkie modele	17A221	Zestaw pokrętki zalewania pompy/natryskiwania zawiera 1 szt. elementu nr 8
8	Wszystkie modele	119236	Śruba, T-15 (moment 0,9–1,1 N•m / 8–10 funt-cali)
9	Wszystkie modele	17A223	Dysze natryskowe (czarne/warstwa o szerokości ok. 30 cm (12 cali), szare/warstwa o szerokości ok. 10 cm (4 cale))
10	Wszystkie modele	16X880	Zespół manipulatora
12	17F331	17F629	Sterownik elektroniczny zawiera silnik, kanał powietrza, przewód zasilający i przełącznik, 230 V
13	17F331	17D844	Adapter, pokrętło bezstopniowej regulacji prędkości pracy
14	17F331	17D850	Wspornik pojemnika 1,24 l (42 uncje)
15	17F331	17F005	Zestaw pojemnika FlexLiner (3 szt.), pojemność 1,24 l (42 uncje)
16	Wszystkie modele	17B636	Pokrywa pojemnika obejmuje 16a, 17, 18
16a	Wszystkie modele	17M395	Podkładka dystansowa
17	Wszystkie modele	115719	Uszczelka okrągła
18	Wszystkie modele	16X806	Korek zaworu Vacu Valve, (2 w zestawie)
19	17F331	17A649	Zestaw, szara obudowa zawiera 13 szt. elementu nr 8
20	Wszystkie modele	16Y680	Naklejka, USA
22	Wszystkie modele	16Y678	Naklejka kontrolna
23 ▲	Wszystkie modele	17A201	Naklejka, ostrzeżenie i numer modelu, boczna (nieprzedstawiona na ilustracji)
24	17F331	17F154	Etykieta marki, Magnum A5 Compact VSP
26	17F331	17C468	Skrzynka do przechowywania
27	17F331	17F630	Zestaw, obudowa modelu z bezstopniową regulacją prędkości zawiera okienko kontrolne i elementy nr 13, 29, 2 szt. elementu nr 8
28	17F331	17F364	Stopka
29	17F331	17D843	Okienko kontrolne
	Wszystkie modele	17F518	Zestaw pojemnika 1,24 l (42 uncje) zawiera elementy nr 14, 15, 28
	- - -	243104	Płyn Pump Armor 0,96 l (32 uncje), niedostarczany z pistoletem natryskowym (nieprzedstawiony na ilustracji)
▲ Zapasy naklejki informujące o niebezpieczeństwie i ostrzegawcze, etykiety i karty dostępne są bezpłatnie.			

Rozwiązywanie problemów



Przed przekazaniem pistoletu natryskowego do autoryzowanego centrum serwisowego należy wykonać wszystkie czynności sprawdzające przedstawione w poniższej tabeli rozwiązywania problemów.

<http://www.magnumbygraco.eu>

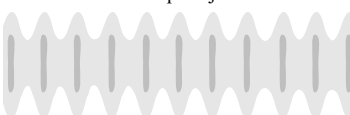


02400220




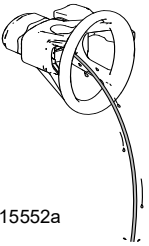
Diagnostyka pistoletu natryskowego

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Pistolet natryskowy nie wydaje dźwięku po naciśnięciu spustu	Zasilacz.	Sprawdzić zasilanie pistoletu natryskowego.
	Silnik uległ przegrzaniu.	Należy odczekać 20–30 minut na schłodzenie się silnika.
	Usterka sterownika elektronicznego.	Wymienić sterownik elektroniczny.
Pistolet natryskowy wydaje dźwięk po naciśnięciu spustu, lecz materiał nie jest natryskiwany	Pistolet nie został zalany.	Zalać pompę. Patrz Rozpoczynanie nowego zadania , strona 10.
		Upewnić się, że we wsporniku pojemnika znajduje się tylko jeden pojemnik FlexLiner.
		Upewnić się, że pokrywa pojemnika jest prawidłowo nakręcona na wspornik pojemnika. Jeżeli pod dokręconą pokrywę pojemnika widoczny jest gwint, należy całkowicie odkręcić pokrywę pojemnika i ponownie ją zamontować na wsporniku pojemnika w taki sposób, aby po pełnym dokręceniu nie był widoczny żaden fragment gwintu.
		Upewnić się, że pokrywa pojemnika jest dokręcona do wspornika pojemnika w taki sposób, aby strzałka na pokrywie pojemnika mieściła się w zakresie wskaźnika na wsporniku pojemnika.
		Upewnić się, czy prawidłowo zablokowano zespół pojemnika na pistolecie natryskowym.
		Oczyszczyć otwór wentylacyjny i zbiornik zaworu VacuValve. Patrz Czyszczenie zaworu VacuValve , strona 20.
		Oczyszczyć pistolet natryskowy. Patrz Czyszczenie , strona 17.
	Pokrętło zalewania pompy/natryskiwania znajduje się w pozycji ZALEWANIE POMPY.	Przestawić pokrętło zalewania pompy/natryskiwania do pozycji NATRYSKIWANIE.
Dysza natryskowa nie znajduje się w pozycji natryskiwania NATRYSKIWANIE.	Obrócić dyszę do pozycji NATRYSKIWANIE.	
Końcówka natryskowa jest zapchana.	Patrz Udrażnianie końcówki natryskiwania , strona 23.	

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Pistolet natryskowy wydaje dźwięk po naciśnięciu spustu, lecz materiał nie jest natryskiwany (kontynuacja)	Przełącznik (pokrętko) prędkości pracy jest w pozycji zbyt niskiej prędkości.	W modelach z dwubiegowym przełącznikiem prędkości pracy ustawić przełącznik w pozycji HIGH (wysoka prędkość). W przypadku modeli z bezstopniową regulacją prędkości pracy zwiększać prędkość aż pistolet natryskowy zacznie natryskiwać.
	Brak materiału w pojemniku lub niski poziom materiału.	Dolać materiału do pojemnika FlexLiner i zalać pompę. Patrz Ponowne napełnianie pojemnika FlexLiner , strona 13.
Niezaadawalające wyniki natryskiwania	Częściowo zatkana dysza natryskowa.	Patrz Udrażnianie końcówki natryskiwania , strona 23.
	Dysza natryskowa nie znajduje się w prawidłowej pozycji	Obrócić dyszę do pozycji NATRYSKIWANIE.
	Nieodpowiednia dysza do natryskiwania używanego materiału.	Zamontować dyszę natryskową w innym rozmiarze. Patrz Instalowanie dyszy natryskowych , strona 22.
	Zużycie lub uszkodzenie dyszy	Wymienić końcówkę natryskującą. Patrz Instalowanie dyszy natryskowych , strona 22.
	Wskutek potrząśnięcia w materiale powstały pęcherzyki powietrza.	NIE należy potrząsać materiałem. Wymieszać materiał albo sprawdzić zalecenia producenta dotyczące natrykiwanego materiału.
	Materiał jest zbyt zimny, aby można go było natryskiwać.	Ogrzać materiał.
Farba wycieka z obszaru spustu pistoletu.	Koniec okres eksploatacji pompy.	Wymienić pompę.
Farba wycieka z gwintu pojemnika.	Nieprawidłowo osadzony pojemnik.	Upewnić się, że we wsporniku pojemnika znajduje się tylko jeden pojemnik FlexLiner.
		Upewnić się, że pokrywa pojemnika jest prawidłowo nakręcona na wspornik pojemnika. Jeżeli pod dokręconym wspornikiem pojemnika widoczny jest gwint, należy całkowicie odkręcić pokrywę pojemnika i ponownie ją zamontować na wsporniku pojemnika w taki sposób, aby po pełnym dokręceniu nie był widoczny żaden fragment gwintu.
		Upewnić się, że pokrywa pojemnika jest dokręcona do wspornika pojemnika w taki sposób, aby strzałka na pokrywie pojemnika mieściła się w zakresie wskaźnika na wsporniku pojemnika.
		Unikać zginania oraz dociskania wspornika podczas odprowadzania powietrza z pojemnika FlexLiner.
		Unikać ciągnięcia za pojemnik FlexLiner podczas odprowadzania powietrza.
		Upewnić się, że nie doszło do uszkodzenia wargi pojemnika FlexLiner oraz uszczelki pokrywy pojemnika.
		Upewnić się, że warga pojemnika FlexLiner oraz uszczelka pokrywy pojemnika nie jest pokryta odpadkami i zaschniętą farbą.
		Wymienić pojemnik FlexLiner.

Diagnostyka poprawności natrysku

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
<p>Nalożona warstwa pulsuje:</p> 	Operator przemieszcza pistolet zbyt szybko.	Zmniejszyć szybkość ruchu.
	Końcówka natryskowa jest zaphana.	Udrożnić lub oczyścić dyszę natryskową; patrz część Udrażnianie końcówki natryskiwania , strona 23.
	Trudności w rozpylaniu materiału.	<p>W modelach z dwubiegowym przełącznikiem prędkości pracy ustawić przełącznik w pozycji HIGH (wysoka prędkość). W przypadku modeli z bezstopniową regulacją prędkości pracy zwiększać prędkość do uzyskania żądanej jakości warstwy.</p> <p>Trzymać pistolet w większej odległości od powierzchni.</p> <p>Zamontować czarną dyszę natryskową (30 cm, 12 cali). Patrz Instalowanie dyszy natryskowych, strona 22.</p>
<p>Na nalożonej warstwie występują „ogony”:</p>  <p>ti15526a</p>	Przełącznik (pokrętko) prędkości pracy jest w pozycji zbyt niskiej prędkości.	W modelach z dwubiegowym przełącznikiem prędkości pracy należy ustawić przełącznik w pozycji HIGH (wysoka prędkość). W przypadku modeli z bezstopniową regulacją prędkości pracy zwiększać prędkość do uzyskania żądanej jakości warstwy.
	Może wystąpić konieczność rozcieńczenia materiału.	Rozcieńczyć materiał zgodnie z zaleceniami producenta farby.
	Nieodpowiednia dysza do natryskiwania używanego materiału.	Zamontować dyszę natryskową w innym rozmiarze. Patrz Instalowanie dyszy natryskowych , strona 22.
	Materiał do natrysku nie jest odpowiedni dla pistoletu.	Zmienić materiał.
	Zużycie lub uszkodzenie dyszy natryskowej.	Wymienić końcówkę natryskującą. Patrz Instalowanie dyszy natryskowych , strona 22.
<p>Na nalożonej warstwie widoczne są kropki/zacieki:</p> 	Operator przemieszcza pistolet zbyt wolno.	Szybciej przemieszczać pistolet podczas natryskiwania.
	Pistolet znajduje się zbyt blisko natryskiwanej powierzchni.	Oddalić pistolet od natryskiwanej powierzchni na odległość 25 cm (10 cali)
	Spust jest wciśnięty podczas zmiany kierunku natryskiwania.	Zwalniać spust przy zmianie kierunku.
	Przełącznik (pokrętko) prędkości pracy jest w pozycji zbyt wysokiej prędkości.	W modelach z dwubiegowym przełącznikiem prędkości pracy ustawić przełącznik w pozycji LOW (niska prędkość). W przypadku modeli z bezstopniową regulacją prędkości pracy zmniejszać prędkość do uzyskania żądanej jakości warstwy.
	Zużycie lub uszkodzenie dyszy natryskowej.	Wymienić końcówkę natryskującą. Patrz Instalowanie dyszy natryskowych , strona 22.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Natryskiwana warstwa jest zbyt wąska:  ti15523a	Pistolet znajduje się zbyt blisko natryskiwanej powierzchni.	Oddalić pistolet od natryskiwanej powierzchni na odległość 25 cm (10 cali)
	Nieodpowiednia dysza do natryskiwania używanego materiału.	Zamontować dyszę natryskową w innym rozmiarze. Patrz Instalowanie dyszy natryskowych , strona 22.
	Zużycie lub uszkodzenie dyszy natryskowej.	Wymienić końcówkę natryskującą. Patrz Instalowanie dyszy natryskowych , strona 22.
Natryskiwana warstwa jest zbyt szeroka:  ti15527a	Pistolet znajduje się zbyt daleko od natryskiwanej powierzchni.	Przybliżyć pistolet do powierzchni.
	Nieodpowiednia dysza do natryskiwania używanego materiału.	Zamontować dyszę natryskową w innym rozmiarze. Patrz Instalowanie dyszy natryskowych , strona 22.
Grudki farby na końcu lub na początku natryskiwanej warstwy:  ti15525a	W zespole osłony dyszy natryskowej nagromadziło się zbyt dużo materiału lub dysza natryskowa jest częściowo zatkana.	Oczyszczyć osłonę dyszy natryskowej. Patrz Udrażnianie końcówki natryskiwania , strona 23.
	Nie wciśnięto dyszy natryskowej do końca w osłonę dyszy.	Patrz Instalowanie dyszy natryskowych , strona 22.
	Zużyta dysza natryskowa.	Wymienić końcówkę natryskującą. Patrz Instalowanie dyszy natryskowych , strona 22.
Materiał kapie lub sączy się z dyszy natryskowej po zwolnieniu spustu:  ti15552a	Zużyta dysza natryskowa.	Wymienić końcówkę natryskującą. Patrz Instalowanie dyszy natryskowych , strona 22.
	Nie wciśnięto dyszy natryskowej do końca w osłonę dyszy.	Patrz Instalowanie dyszy natryskowych , strona 22.
	Jeżeli wykonanie powyższych czynności nie usuwa problemu, należy wymienić zespół pompy.	

Dane techniczne

Ręczny pistolet natryskowy	U.S.A.	Metryczne
Maksymalne ciśnienie robocze		
Magnum A5 Compact	8,3 Mpa	83 bar, 1200 psi
Magnum A5 Compact DS/VSP	1300 psi	9 MPa, 90 barów
Maksymalne natężenie		1,2 A
Ciężar		
Magnum A5 Compact i DS	3,5 funta (przewód 18 cali)	1,6 kg (przewód 45 cm)
Magnum A5 Compact VSP	3,75 funta (przewód 18 cali)	1,7 kg (przewód 45 cm)
Wymiary:		
Długość	12,50 cala	31,75 cm
Szerokość	5,25 cala	13,34 cm
Wysokość	9,75 cala	24,77 cm
Wysokość VSP	11,8 cala	29,97 cm
Zakres temperatury przechowywania ♦♦	32° do 113°F	0° do 45°C
Zakres temperatury eksploatacji ✓	40° do 90°F	4° do 32°C
Zakres wilgotności przechowywania	Od 0% do 95% wilgotności względnej bez skraplania	
Poziom ciśnienia akustycznego (zgodnie z normą ISO 3744)	75,8 dB(A) niepewność K= 3 dB(A)	
Poziom mocy akustycznej (zgodnie z normą ISO 3744) #	86,8 dB(A) niepewność K= 3 dB(A)	
Poziom wibracji (mierzony zgodnie z normą EN60745-1)	3,41 stopy/s ² (niepewność k=4,9 stopy/s ²)	1,04 m/s ² (niepewność K=1,5 m/s ²)
Przewód zasilający	18 AWG, 3-żyłowy, 18 cali	1,0 mm ² , 3-żyłowy, 45 cm
Wymagania w zakresie zasilania elektrycznego	220–240 V AC, 50 Hz, 10 A, prąd 1-fazowy	
Cykl roboczy	2/2 min	
Maksymalna średnica dyszy	0,015 cala	0,38 mm

- ♦ Zamarznięcie płynu wewnątrz pompy spowoduje jej uszkodzenie.
- ♦ Części wykonane z tworzywa sztucznego ulegną uszkodzeniu w razie uderzenia w warunkach niskiej temperatury.
- ✓ Zmiany lepkości farby w bardzo niskiej lub bardzo wysokiej temperaturze mogą mieć wpływ na działanie pistoletu natryskowego.
- # Używać środków ochrony słuchu.

Wartość wibracji zmierzono zgodnie ze standardową metodą testową i można jej używać do porównywania elektronarzędzi oraz wstępnej oceny narażenia.



ZAGROŻENIE WIBRACJAMI: Nasilenie wibracji podczas rzeczywistego użytkowania pistoletu natryskowego może różnić się od zadeklarowanej wartości w zależności od sposobów użytkowania narzędzia. Aby chronić operatora przed wibracyjnym urazem ręki, należy zidentyfikować odpowiednie środki bezpieczeństwa na bazie oszacowania narażenia i rzeczywistych warunków użytkowania. Oprócz czasu aktywacji spustu należy uwzględnić wszystkie elementy cyklu roboczego, takie jak okresy wyłączenia narzędzia.

Ograniczona gwarancja firmy Graco

Firma Graco gwarantuje pierwszemu nabywcy, że niniejszy produkt będzie pozostawać wolny od wad materiałowych i wykonawczych przez okres jednego (1) roku od daty zakupu w przypadku obsługi i konserwacji zgodnie z pisemnymi zaleceniami i instrukcjami firmy Graco. Ten produkt jest zaprojektowany i przeznaczony wyłącznie do osobistego, domowego użytku, nieobejmującego cele zarobkowe. W przypadku używania tego produktu w dowolnym innym celu, łącznie z m.in. wykorzystaniem produktu w celach zarobkowych, w instytucjach, zakładach przemysłowych, rolnictwie, w celu wynajmu lub w innych celach zarobkowych, nastąpi unieważnienie niniejszej gwarancji. Niniejsza gwarancja nie obejmuje ogólnego zużycia ani żadnych usterek, uszkodzeń lub zużycia spowodowanego przez nieprawidłowe stosowanie, ścieranie, korozję, niewystarczającą lub nieodpowiednią konserwację, nieprawidłowe użytkowanie, zaniedbanie, wypadki, manipulacje, zastąpienie elementów składowych elementami produkcji innych firm niż Graco czy jakiegokolwiek modyfikacje, serwisowanie albo naprawy wykonywane przez strony inne niż autoryzowany punkt serwisowy firmy Graco oraz każde użytkowanie, konserwowanie czy naprawy, których wyraźnie nie opisano w pisemnych zaleceniach i instrukcjach firmy Graco. Ponadto niniejsza gwarancja w szczególności wyklucza ogólne zużycie pompy, zaworów, zespołu igieł oraz dyszy natryskowych.

Warunkiem gwarancji jest zwrot na własny koszt reklamowanego produktu razem z dowodem zakupu do autoryzowanego punktu serwisowego firmy Graco w celu weryfikacji reklamowanej wady. Aby znaleźć autoryzowany punkt serwisowy firmy Graco, należy zadzwonić pod numer 1-888-541-9788 (USA) lub odwiedzić naszą witrynę internetową www.graco.com. Jeśli reklamowana wada zostanie zweryfikowana, firma Graco naprawi lub wymieni produkt bez żadnej opłaty. Produkt zostanie zwrócony do pierwotnego nabywcy z opłaconym transportem. Jeśli kontrola produktu nie wykryje wady materiałowej lub wykonawstwa, naprawa będzie wykonana według uzasadnionych kosztów, które mogą obejmować koszty części, robocizny i transportu. Wymiana lub naprawa produktu na mocy niniejszej gwarancji nie spowoduje przerwania lub wydłużenia okresu gwarancyjnego ani nie spowoduje utworzenia nowego okresu gwarancyjnego.

WSZELKIE DOMNIEMANE GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO ZASTOSOWANIA SĄ OGRANICZONE DO JEDNEGO (1) ROKU OD DATY ZAKUPU. ROZWIĄZANIA PRAWNE PEWNYCH PAŃSTW I STANÓW NIE ZEZWALAJĄ NA OGRANICZENIE CZASU TRWANIA DOMNIEMANYCH GWARANCJI, DLATEGO TEŻ POWYŻSZE OGRANICZENIA LUB WYKLUCZENIA MOGĄ NIE ODNOSIĆ SIĘ DO KAŻDEJ OSOBY.

W zakresie dopuszczalnym prawnie wszystkie zobowiązania firmy Graco i prawa gwarancyjne nabywcy zostały określone powyżej. **W ŻADNYM WYPADKU FIRMA GRACO NIE BĘDZIE PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA UBOCZNE, POŚREDNIE, SPECJALNE LUB WTÓRNE SZKODY ZWIĄZANE Z ZAKUPEM LUB STOSOWANIEM TEGO PRODUKTU. NIEKTÓRE STANY I PAŃSTWA NIE ZEZWALAJĄ NA WYŁĄCZENIE BĄDŹ OGRANICZENIE SZKÓD UBOCZNYCH LUB WTÓRNYCH, POWYŻSZE WYŁĄCZENIE BĄDŹ OGRANICZENIE MOŻE WIĘC NIE DOTYCZYĆ KAŻDEGO NABYWCY.**

NA MOCY POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ GWARANCJI NADAJE SIĘ NABYWCY OKREŚLONE PRAWA, JEDNAK MOGĄ MU RÓWNIEŻ PRZYSŁUGIWAĆ INNE PRAWA, RÓŻNIĄCE SIĘ W ZALEŻNOŚCI OD OBSZARU JURYSDYKCJI.

Informacje o firmie Graco

Najnowsze informacje na temat produktów firmy Graco znajdują się na stronie www.graco.com.

Informacje dotyczące patentów są dostępne na stronie www.graco.com/patents.

W CELU ZŁOŻENIA ZAMÓWIENIA należy skontaktować się z dystrybutorem firmy Graco lub połączyć się z numerem 1-888-541-9788 (USA), aby określić najbliższego dystrybutora.

*Wszystkie informacje przedstawione w niniejszym dokumencie w formie pisemnej i rysunkowej odpowiadają ostatnim danym produkcyjnym dostępnym w czasie publikacji.
Graco rezerwuje sobie prawo dokonywania zmian w dowolnej chwili bez powiadamiania.*

Tłumaczenie instrukcji oryginalnych. This manual contains Polish. MM 333316

Siedziba główna firmy Graco: Minneapolis
Biura zagraniczne: Belgia, Chiny, Japonia, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2014, Graco Inc. Wszystkie zakłady produkcyjne firmy Graco uzyskały certyfikat ISO 9001.
www.graco.com
Wersja G, July 2022